

上海外国语大学



科研简报

2019年第4期（总第34期）

上海外国语大学科研处 主办

2019年12月

→ 凝中外文化交流经典之作：学术文库《季愚文库》在上外首发

2019年12月4日，上海外国语大学与商务印书馆合力打造的学术文库《季愚文库》举行首发式……

→ 联通世界与未来：开在进博会里的上外国际会议

11月8日，由上海全球治理与区域国别研究院和上海外国语大学举办的2019第二届“联通世界与未来”国际研讨会在国家会展中心（上海）召开……

→ 上海外国语大学语言博物馆正式开馆，翁铁慧等为语言博物馆揭牌

12月7日上午，中国首个以世界语言多样性为主题的博物馆——上海外国语大学语言博物馆（Museum of Language）正式开馆……

→ 全国高校国别和区域研究2019年学术年会在上外开幕

2019年12月29日-30日，全国高校国别和区域研究2019年学术年会在上海外国语大学松江校区召开……

→ 上外1项课题获2019年度国家社科基金重大项目立项资助

日前，全国哲学社会科学规划办公室公布2019年度国家社科基金重大项目立项名单，我校李维屏教授投标的课题获得立项……

本期目录

科研要闻资讯.....	1
凝中外文化交流经典之作：学术文库《季愚文库》在上外首发.....	1
上外教授王有勇翻译的《平“语”近人——习近平总书记用典》阿拉伯语版新书发布会暨座谈会在摩洛哥举行.....	2
两岸高校国际关系学院院长论坛在上海外国语大学召开.....	2
联合国全球传播部与上外高翻合作六周年庆典在上外召开.....	3
上海外国语大学语言博物馆正式开馆，翁铁慧等为语言博物馆揭牌.....	5
上海外国语大学脑与认知科学应用重点实验室举行启动仪式.....	6
联通世界与未来：开在进博会里的上外国际会议.....	7
国内首家语料库研究院在上外揭牌.....	9
中国-东盟中心与上外联合举办振兴繁荣中国-东盟民间交流国际研讨会.....	10
全国高校国别和区域研究 2019 年学术年会在上外开幕.....	11
首批试点！上外融媒体中心揭牌成立.....	12
科研项目进展.....	14
上外 1 项课题获批国家自然科学基金重点专项项目.....	14
上外 1 项课题获 2019 年度国家社科基金冷门“绝学”和国别史等研究专项立项资助.....	14
上外 1 项课题获 2019 年度国家自科基金青年项目资助.....	14
上外 1 项课题获 2019 年度国家社科基金重大项目立项资助.....	15
上外 1 项课题获批中国博士后科学基金面上资助.....	15
学术成果荣誉.....	16
《外国语》获得“全国高校社科名刊”称号.....	16
国际金融贸易学院学者在 SCI 一区来源期刊上发表论文.....	16
《欧盟及其成员国移民与难民问题研究》新书首发式在上海外国语大学举行.....	17
国际工商管理学院学者获第十二届上海市决策咨询研究成果奖.....	17
中东研究所入选《全球智库评价研究报告（2019）》“一带一路”研究特色智库案例.....	18
中东研究所连续三年入选中国智库来源索引（CTTI）报告区域研究智库 Top15 榜单.....	19
学科人才建设.....	20
上海外国语大学授予达里奥·比亚努瓦艾瓦·普利艾托教授名誉博士学位.....	20
上海外国语大学皮细庚教授荣获“中国日语教育终身成就奖”.....	20
上海外国语大学诸同英、冯玉律教授分别荣获“中国俄语教育终身成就奖”、“中国俄语教育杰出贡献奖”.....	21
学术会议交流.....	22
上外举办第二届中外古典法学青年论坛暨“不列颠古典法学与当代中国”学术研讨会.....	22
第二届区域国别文学研究学术研讨会召开.....	22
上外举办“中国和中东欧多边关系背景下的‘一带一路’”国际学术研讨会.....	23
“中国道路：历程、经验与前景”国际研讨会在上海外国语大学召开.....	24
中阿改革发展研究中心学者参加第 14 届“繁荣中东经济未来”会议.....	25
日本文化经济学院举办新时代日语语言文学前沿研究高端论坛.....	26
上外全球文明史研究所主办“岛屿国家与现代世界的形成”学术研讨会.....	27
上外与新西兰怀卡托大学联合举办学术研讨会，推进双方实质性科研合作.....	28

上海外国语大学举办第五届“汉语副词研究学术研讨会”	29
《阿拉伯世界研究》期刊建设暨中东地区形势研讨会在上外举行	30
上外举办第二届“跨学科视野下俄罗斯东欧中亚研究”国际学术研讨会	32
学术讲座论坛.....	33
李政教授：谁在建立强国和建设帝国？——赫梯国家的建立和建设	33
李晓东教授：历史重建——埃及考古沉思	34
Christopher Woods、Jean Evans：We Start Here: the Oriental Institute of the University of Chicago at 100	35
王寅教授应邀来我校举办“语言学前沿探索——体认语言学理论与实践”讲座	36
杨亦鸣教授应邀来我校举办“语言在人工智能中的核心作用”学术讲座	36
高贵的判官，英明的裁定——解读《威尼斯商人》：网络教育学院“e网情深，献礼 SISU70 华诞”名师系列讲座.....	37
美国知名作家 Peter LaSalle 受邀为英语学院人文班做讲座.....	37
黄洋教授：古代希腊与中国的蛮族观念与族群认同	38
杨巨平教授：亚历山大帝国与张骞的世界	39
邱澎生教授：商品与欲望——略谈明清中国物质文化史	40
梅兆荣大使为德语系师生作“培养家国情怀，强化使命担当——中德关系最新观察”专题讲座.....	40
解读《雅典的泰蒙》：网络教育学院“e网情深，献礼 SISU70 华诞”名师系列讲座	41
解读《爱的徒劳》：网络教育学院“e网情深，献礼 SISU70 华诞”名师系列讲座	41
德国基民盟/基社盟议会党团法务专家作客上外“区域与国别法”讲坛	42
巴西作家保罗·斯科特为上外西方语系师生开设讲座	42
拉夫罗娃副教授重返上外为师生开设讲座	43

科研要闻资讯

凝中外文化交流经典之作：学术文库《季愚文库》在上外首发

高尔基名著《在人间》在中国几乎无人不知、无人不晓，然而，是谁将它首次译介到中国？作为新中国俄语教育的开创者之一，长篇小说《在人间》首个中译本的译者正是上海外国语学院（今上海外国语大学前身）的首任院长、著名外语教育家、翻译家王季愚（1908-1981）。2019 年 12 月 4 日，上海外国语大学与商务印书馆合力打造的学术文库《季愚文库》举行首发式。

上外校长李岩松表示，作为新中国成立后由党创办的首个外语类高校，上外始终牢记“服务国家发展、服务人的全面成长、服务社会进步、服务中外人文交流”的办学使命，此次上外值 70 周年校庆之际以老院长之名推出文库，旨在以学术文脉传承经典，为推进中国文化“走出去”战略注入新动力，为构建中国特色、中国风格、中国气派的哲学社会科学体系贡献上外智慧和上外力量。

《季愚文库》的首批书目共 31 卷，不仅将《在人间》以及王季愚院长发表过的其他文学创作和译文编为《王季愚文集》，上海社科大师、乔叟研究专家方重教授的《乔叟文集》《陶渊明诗文选译》、上海市哲学社会科学优秀成果奖之“学术贡献奖”获得者、著名语法学家章振邦教授的著作《新编高级英语语法》等经典作品也悉数出版，还收录了知名学者杨小石、戴炜栋、吴克礼、侯维瑞、朱威烈、陈中耀、王宏、谢天振、任生名等一批影响学界和社会的优秀学术著作与译著。

值得一提的是，《季愚文库》包含不少世界学术名著汉译和中国文化经典名著的外译作品，并反映部分优秀国家课题成果和优秀原创性学术成果。其中文集作者之一，著名英语教育家、上外教授杨小石，曾最早将中国电影《小花》《舞台姐妹》《闪闪的红星》译为英文剧本甚至配音，将近百部电影译制成英文版，其中部分甚至成为非洲国家的外语教学素材，有力推动了中国影视文化走向海外。

上外副校长查明建表示，《季愚文库》既是上外学人经年磨砺、厚积薄发的成果汇聚，更是上外学术道统、精神传承的全新名片。它的问世，为上外学科发展、双一流建设奠定了坚实基础。

商务印书馆总经理于殿利表示，近年来，商务印书馆正致力于从“优秀文化引进来”到“特色文化走出去”的转型，将与上外依托《季愚文库》开展全面战略合作，努力打造具有上外特色、中国风格的学术文化品牌。

原上海外国语大学校长戴炜栋教授表示，《季愚文库》的出版激励着每一位上外师生在老校长“勇于改革，善于创新”的精神感召下，为建设“双一流”建设作出贡献。上外朱威烈教授认为，《季愚文库》为上外学术道统建设、双一流建设提供了新思路，为上外统一思想、统一做法，增强师生凝聚力注入了强大动力。

当天，与《季愚文库》共同发布的还有《上海外国语大学志（1995-2014）》，这是学校首部纳入上海市地方志专志系列的志书。校志编纂室副主任杨凡在介绍校志编纂情况时说，作为学校主持撰修的第二部史志，编纂工作历时 6 年完成，包括志书 1 册约 80 万字，资料长编 22 册约 800 万字，在修纂条例、行文规范方面标准更严、过程更长，要求更高，首次完成了篇幅体量更大的资料长编工作。

杨凡特别提到，学校 2013 年起就专设了校志编纂办公室，担任修志工作的老同志，对

学校感情深、责任强，他们分工合作，日以继夜，一次次跑外调、下基层、找资料、改志稿，常常放弃休息时间加班加点。得益于学校的支持、编纂组和各部门的齐心协力，新版校志才得以面世。

上海市地方志办公室副主任王依群表示，此次上海外国语大学校志的编纂，是对上外 70 年来历史的完整记录和总结，有利于推动学校的全面建设，更为上海市地方志建设增添了色彩。

上外科研处处长王有勇主持《季愚文库》首发式和上外校志发布会，商务印书馆、上海地方志办公室代表及上外师生代表出席活动。

(党委宣传部、科研处)

上外教授王有勇翻译的《平“语”近人——习近平总书记用典》阿拉伯语版新书发布会暨座谈会在摩洛哥举行

新华社拉巴特 12 月 10 日电 当地时间 12 月 10 日上午，《平“语”近人——习近平总书记用典》阿拉伯语版新书发布会暨座谈会在摩洛哥首都拉巴特星空书店举行。摩洛哥文化、青年与体育部图书局局长法塔吉尔、摩洛哥国家图书馆馆长阿费兰尼、摩洛哥皇家学会负责人，摩洛哥学术界、出版界代表，中国驻摩洛哥大使李立、人民出版社总编辑辛广伟，以及清华大学、中国人民大学、上海外国语大学等中摩两国政府、文化、教育、媒体等各界嘉宾 100 多人出席发布会。

《平“语”近人——习近平总书记用典》一书是在中央广播电视总台制作播出的 12 集同名电视专题片基础上改编而成的。该书生动讲解了习近平主席在其讲话、文章和谈话中所引用的中国古代名言名句和经典故事，展现了习近平主席对中华优秀传统文化的深刻理解，反映了他从中所汲取的治国理政智慧与理念。本书阿拉伯语版围绕“为民”“立德”“修身”“家风”“孝老”“躬行”“崇学”“廉政”“天下”等 12 个主题展开讲述，为阿拉伯语世界的读者感悟中华传统文化魅力，领略习近平主席的为民情怀、治国方略和个性品格，提供了一个亲切生动的文本。

在首发式上，摩洛哥大学生用阿拉伯文和中文朗读了习近平词作《念奴娇·追思焦裕禄》，赢得了阵阵掌声。

首发式之后，中摩两国专家学者就该书内容及“一带一路”相关议题、中摩关系等展开热烈讨论。

该书中文版已发行超过 270 万册，输出了 12 个语种。

(人民日报)

两岸高校国际关系学院院长论坛在上海外国语大学召开

为贯彻落实习近平 2019 年 1 月 2 日在《告台湾同胞书》发表四十周年纪念会上的重要讲话精神，经教育部批准，第四届两岸高校国际关系学院院长论坛于 11 月 14 至 17 日在上海外国语大学虹口校区上外会议中心举行。八位台湾高校和 22 位大陆高校的国际关系学院院长、会长、前院长，围绕“科技发展与世界形势”主题，进行了两天四个环节的深入而富有成效的学术交流。开幕式上，上海外国语大学党委书记、上海市社会科学界联合会副主席姜锋研究员，上海市人民政府参事、上海市国际关系学会会长杨洁勉教授，全国政协常委、北京大学国际关系学院前院长贾庆国教授，中国教育学会国际政治专业委员会名誉理事长、中国人民大学国际关系学院前院长陈岳教授，台湾政治大学国际事务学院院长邱稔壤教授，

两岸高校国际关系学院院长论坛顾问、全球华人政治学家论坛召集人赵全胜教授依次致辞，杨洁勉教授作主旨演讲。

闭幕式上，中国教育学会国际政治专业委员会理事长、复旦大学副校长陈志敏教授，上海社会科学院前副院长、上海外国语大学国际关系与公共事务学院前院长黄仁伟教授，华东师范大学国际关系与地区研究院前院长冯绍雷教授，台湾政治大学国际事务学院院长邱稔壤教授，两岸高校国际关系学院院长论坛顾问、全球华人政治学家论坛召集人赵全胜教授，上海外国语大学国际关系与公共事务学院院长郭树勇教授依次致辞。会议由上海外国语大学国际关系与公共事务学院党政领导主持。上海市台办有关同志出席了会议。在会后的联合会务组会议上，赵全胜、陈岳、贾庆国、邓中坚四位教授被推举为论坛顾问。

前三届“两岸高校国际关系学院院长会议”在台湾政治大学举行，本次论坛在大陆举行，实现了两岸轮流举办的互动模式，推进了两岸国际关系学科、国际关系学界和国际关系学人的交流，为延续上海召开的 2019 年上海—台北“双城论坛”的后续影响做出了贡献。

(国际关系与公共事务学院)

联合国全球传播部与上外高翻合作六周年庆典在上外召开

2019 年 12 月 6 日，联合国全球传播部与上外高翻合作六周年庆典暨国际组织与中国高校经典合作范例分享会在上海外国语大学虹口校区 MBA 案例室召开。此次会议恰逢上海外国语大学庆祝建校 70 周年，以“诠释世界七十载，携手未来谱华章”为主题，由联合国全球传播部和上海外国语大学共同主办，上外高级翻译学院承办。

上海外国语大学高级翻译学院院长张爱玲主持会议并致欢迎词。她表示，今年是上外建校 70 周年，也是上外高翻与联合国全球传播部合作六周年，此次会议的召开具有深远的意义。联合国全球传播部(DGC-Department of Global Communication, 原联合国新闻中心 DPI)一直以来与上外高翻学院保持密切的项目合作。上外高翻 DPI 团队创立于 2014 年，后更名为上外高翻 DGC 翻译团队，主要负责联合国日常网页的中文翻译、纪事翻译、《联合国在行动》系列视频文本翻译等。张爱玲院长首先感谢学校领导对构建高翻学院与 DGC 合作平台的大力支持。她指出，越来越多的高翻学子加入 DGC 团队，团队也以高质量的译文和高效的项目管理得到了联合国全球传播部的高度认可。

上海外国语大学校长李岩松出席会议并发表致辞，他代表学校欢迎同仁莅临上外并出席此次会议，欢迎各位校友返校参加 70 周年校庆系列活动。李岩松校长表示，上外一直高度重视与以联合国为代表的国际组织的合作。2003 年，高翻学院与联合国日内瓦办事处签订了合作备忘录，2008 年，上外成为世界范围内第一家与联合国签订全面合作备忘录的高校，在此框架下，高翻学院与诸多国际组织保持着密切的合作关系。他指出，高翻学院与国际组织合作的模式具有明显优势。高翻学院自建院以来，一直以“与国际组织合作，培养高级翻译人才”为目标，聘请国际组织专家长期参与翻译人才培养的全过程，根据国际组织需求设计教学方案，近年来开发设计了人工智能辅助翻译等打破传统口笔译范畴的新课程，对高级翻译人才的培养模式进行了积极有效的探索。

他还强调，虽然随着联合国新闻中心改名为全球传播部，上外高翻 DPI 团队改名为 DGC，但是团队稳定的运行模式、快速顺畅的项目运作效率、完善的质量监控机制没变；绝不错过任何一个截止日期、任何时候都保证递交高质量译文的指导思想没变；学校对高翻学院翻译团队的支持也没变。同时，他对各位正在参与以及有志于参与 DGC 项目的同学和老师提出了几点期望，希望大家能够秉持认真细致的工作态度，增强责任心与严谨性，怀有使命感和敬畏心，继承团队的优良传统，共同学习，共同提高，让 DGC 团队成为联合国信任的合作伙伴。最后，李岩松校长专门感谢高翻学院执行院长李正仁教授在促成联合国与上

外合作方面付出的努力，感谢联合国全球传播部的大力支持，也对上外高翻所有师生的努力予以了肯定。

在致辞中，联合国全球传播部新闻媒体司司长姜华代表联合国表达了对此次会议召开的祝愿以及对上外高翻 DGC 团队的感谢。她再次强调，上外高翻 DGC 项目团队“has never missed a deadline”，无论时间多紧、任务多重，团队成员和老师都能始终保证“高质量、严把关、守时效”，是合作中真正的参与者和奉献者。姜司长指出，与上外合作六年来，联合国也努力为上外学生提供多种实践机会，除了翻译项目，还有赴联合国总部实习的活动；实习中，上外学生与联合国职员一同参与工作，这种实践模式不仅有助于学生更好地学习，同时也是宝贵的人生经历。她提到，在联合国与高校的合作中，上外及高翻学院在高效的前提下，推动合作关系取得了稳定、长期的发展：上外高翻 DGC 团队优秀的组织和人员构成，是翻译工作能够顺利落实的基础；严格专业的团队选拔和培训机制，是翻译质量的保证；以老带新、教师督导是团队长期稳定发展的秘诀；上外高翻基于项目的实战训练教学模式和联合国全球传播部的项目需求完全吻合，保证了双方默契的配合，做到了互利互惠、合作共赢。最后，她衷心祝贺上外建校 70 周年，也期待联合国全球传播部与上外的合作能取得更加持久稳定的发展。

上海外国语大学高级翻译学院博士生导师、DGC 项目负责人黄协安在联合国全球传播部与上外高翻合作六周年之际，表达了内心的感谢之情。首先，他对联合国全球传播部为高翻学院提供的宝贵合作机会表示感谢。他指出，实训是高翻学院的基因，高翻自建院以来，就以实战带动教学。在与联合国合作的基础上，高翻学院成立了服务培训基地，不仅培养出了很多优秀的老师，而且也通过实训帮助学生们不断接近市场的需求。随后，他对同学们的投入与付出表示感谢：同学们辛苦而不抱怨是一种良好的职业习惯，同学们的细心以及对细节的追求保证了译文的质量，同学们对翻译的敬畏之心以及不懈追求也值得称赞。随后，黄协安老师带领大家回顾了 DGC 团队的发展历程与成就。从建立伊始，团队进行了细致分工和流程安排，不断走向合理化；一届接着一届的“陪跑”、以老带新，团队不断壮大，工作不断细化和规范化，在工作上也不断接近联合国的实际工作情况和市场需求。最后，黄老师对翻译项目中获得的技术支持表示感谢。在翻译中，团队成员可以通过 YiCAT 进行协同翻译，建设团队术语库，不断积累语料，强大的技术支持为团队翻译项目提供了极大便利。他表示，上外高翻 DGC 团队的工作得到了广泛的认可，这离不开大家的通力合作与支持，他鼓励团队成员继续努力，继往开来，百尺竿头更进一步。

上外高翻 2014 级英语笔译专业毕业生、首届 DPI 项目经理顾倩雯向在座各位讲述了自己和联合国全球传播部的故事。从对项目经理这一角色的理解尚浅，到成为项目经理并开始团队管理工作；从刚开始面临稿件分工时的困难，到决定成立翻译团队时的果断；从最初“一份风格迥异的译稿”，到后来收获肯定与好评的成熟译文，顾倩雯表示，整个团队的建设过程，就如同一次小型的创业，其中，她最大的感悟就是：同样的事情，只要改变一下做事方法，做事的心态就会截然不同；即使很累，也会很开心。此外，她提到，在 DGC 的实习经历以及在团队发展过程中学到的为人处世的态度和方法，对她之后的职业生涯也有着潜移默化的影响。她寄语学弟学妹们要认真对待学业，认真完成参与的每一个项目、每一次任务；要积极反思，用专业的态度做好每一件事；遇到困难时，要多向前辈和老师请教，探索其他更高效的方法；要培养出自己做人做事的节奏，在这样的节奏中不断超越自我。最后，她衷心地感谢学校与学院为同学们提供这样优秀的合作平台，希望高翻学院和联合国全球传播部的合作更加深入，并祝愿母校上外 70 华生日快乐。

随后，国际组织与中国高校经典合作范例分享会在上海外国语大学虹口校区 MBA 案例室召开，会议由上外高翻学院博导、DGC 项目负责人黄协安主持。分享会上，六名高翻学子介绍了自己在联合国等国际组织的实习工作及个人经历，分享了自己的所见所闻、所学所

感。他们用诙谐的语气和充实的内容，带动了全场的气氛，也激发了学弟学妹们努力学习、争取赴国际组织实习的动力。六位同学的精彩分享获得了现场嘉宾及师生的热烈掌声。在随后的点评环节中，联合国全球传播部新闻媒体司司长姜华再次表达了对上外高翻 DGC 团队的感谢，她表示，同学们的分享让她非常感动，看到大家的实习经历，她深切体会到了实习在提升专业知识方面发挥的巨大作用。在为期仅有两三个月的实习期内，同学们不仅通过实战提升了自己的专业技能，而且还真正进行了文化上的交流与融入。她指出，这一代的学生不同于以前，不仅努力工作，也会享受生活，她鼓励大家继续保持这样的状态，积极从实践中开拓视野、了解世界。

联合国中文网站负责人郑雷波对上外高翻 DGC 团队多年来的付出予以了肯定，也表达了衷心的感谢。他表示，国际组织、学校、学院为同学们提供了非常宝贵的机会，让大家能够参与实习、走遍世界；同时，他也希望以后能为大家提供更多的实习机会，让大家参与其中、收获更多。

上外高翻执行院长李正仁表示，这次的分享会让他深受感动。首先，他从同学们对国际组织的介绍中学到了很多。其次，看到同学们在学习工作生活中面面俱到，既能学得扎实，又能玩得开心，他表示十分欣慰。同时，他从 DGC 团队的分享中联系到了自己对口译专业和职业的思考。他强调，无论从事笔译、口译还是其他职业，都需要具备敬业精神、敬畏之心和职业道德。最后，他指出，联合国全球传播部为上外高翻提供的机会十分宝贵，这种实战经验能让大家终身受益。

值此上外 70 周年校庆之际，联合国全球传播部与上外高翻开展合作六周年庆典具有重要意义。此次会议通过对上外高翻 DGC 团队项目发展的梳理、对团队成果的介绍以及丰富的范例分享，展示了上外与联合国传球传播部等国际组织的精诚合作与丰厚硕果。此次会议之后，定有更多高翻学子深受鼓舞，夯实基础，力争加入优秀学长学姐的行列，在更广阔的国际舞台上展现上外学子的卓越风采。

(高翻学院)

上海外国语大学语言博物馆正式开馆，翁铁慧等为语言博物馆揭牌

正值上海外国语大学迎来建校 70 周年之际，12 月 7 日上午，中国首个以世界语言多样性为主题的博物馆——上海外国语大学语言博物馆（Museum of Language）正式开馆。教育部党组成员、副部长翁铁慧，欧盟委员会口译总司司长 Florika Fink-Hooijer，联合国全球传播部新闻与媒体司司长姜华和上海外国语大学党委书记姜锋，校长李岩松共同为上海外国语大学语言博物馆揭牌。

作为语言博物馆的首批参观者，翁铁慧等一边听取语言博物馆工作人员和学生志愿者的解说，一边饶有兴致地参观馆内展陈的图片、文献资料 and 多媒体内容展示。

语言博物馆设有“沟通世界”“书写世界”“诠释世界”三大展区，共分为“语言的诞生”“语言的家族”“语言的要素”“语言与文字”“语言与文化”“语言与社会”“语言与教育”“语言与未来”等八个篇章，旨在通过多模态的展陈方式向公众呈现世界语言文化多样性，并以此为基础透视中外文明交流史，展望人类命运共同体的未来。

上外党委书记姜锋希望，语言博物馆能引领更多人去思考语言是什么？语言是如何获得的？如何应用语言？进而做出自己的探索，一起去观察语言、进入语言，提升对语言的兴趣。上外师生要透过语言去观察世界风云，贡献国别区域全球知识；借助语言讲述中国故事，贡献中国智慧和方案。

上外校长李岩松表示，语言博物馆的开馆适逢上外建校 70 周年。上外是新中国外语教育的发祥地之一，始终承担着传播世界语言文化的重要使命。语言博物馆是上外近年来实施“多语种+”办学战略的一个重要支撑项目，旨在发挥学科专业优势，打造独具特色的高校学术性博物馆，构建全球知识体系，服务中外人文交流。

上外党委常委、宣传部部长衣永刚认为，语言博物馆是面向全社会进行社会教育的一大平台。大学博物馆作为高校的一张文化名片，既是大学履行社会教育责任的一条途径，也是大学生与社会连接沟通的桥梁。目前已有众多上外学生加入语言博物馆志愿者行列，为推动文化传播、传承大学文脉发挥所长、作出贡献。

语言博物馆总体负责人顾忆青就语言博物馆的理念及其展陈布局作介绍说，语言博物馆以语言学及其交叉学科为理论基础，从“语”的言字偏旁衍生出三个展区划分——“说”，沟通世界；“记”，书写世界；“译”，诠释世界——由此串联起“语言的诞生”“语言的家族”“语言的要素”“语言与文字”“语言与文化”“语言与社会”“语言与教育”以及“语言与未来”等八个展览篇章，通过多模态的展陈方式，向公众呈现世界语言多样性的面貌，并以此为基础透视中外文明交流史，展望人类命运共同体的未来。

参与语言博物馆筹建的上外东方语学院教师李卫峰表示，上外语言博物馆的建设意义在于：一是唤起普通人对语言文字这两个像空气般存在的事物的兴趣；二是把中国人对语言文字的视野从关注本国本民族扩展到向世界各国各民族，求学问于世界，为世界贡献中国智慧。

从 12 月 17 日开始，语言博物馆向上外全校师生和社会公众开放。上外语言博物馆馆长周源源表示，语言博物馆是上外发挥专业优势和学科特色，传承创新文化的一个积极探索，语言博物馆向每一位参观者展示了从语言、言语到字母、文字再到文化、文明；从语言的历史到语言的本体到语言的未来的“语言全方位时空呈现”。希望语言博物馆成为专家学者交流语言学学科前沿动态的平台，高校师生开展语言教学与研究的场所以及社会公众探索语言奥秘、接受语言学知识传播的场所。

(党委宣传部)

上海外国语大学脑与认知科学应用重点实验室举行启动仪式

值上海外国语大学七十周年华诞之际，上外脑与认知科学应用重点实验室启动仪式于 2019 年 12 月 8 日上午在松江校区举行。中国工程院首任常务副院长朱高峰院士，上海外国语大学校长李岩松，国际工商管理学院院长、脑与认知科学应用重点实验室副主任潘煜，学院党总支书记徐永，脑与认知科学应用重点实验室执行主任饶恒毅，常务副院长王风华，副院长杨晓兰、吴昀桥，副书记汪丽及实验室成员和学生等共同出席了启动仪式。仪式由潘煜主持。

朱高峰院士和李岩松校长共同为实验室揭牌，正式启动上外脑与认知科学应用重点实验室。朱高峰院士对实验室启动表示祝福，并对其未来发展提出殷切期望。他指出此领域需要长期探索，世界一流大学都极其重视，发展迅速。朱院士勉励实验室务必要加快建设速度，尽早正常运行，开展前沿科学研究，不断创新实践、摸索前行，为人类的科学研究和学校的学科发展作出贡献。李岩松校长代表学校向参与实验室建设的各位老师和各部门同仁表达了感谢和赞赏，他指出脑与认知科学应用重点实验室是学校紧抓前沿科学，推动学科发展的重要举措，应尽快完成建设工作，实现研究团队与学生的进驻，抓紧开展科学研究，与上外语言、管理、经济、新传等学科的交叉研究，助力学校学科发展。

在李岩松校长的陪同下，朱高峰院士参观了 ERP 静音实验室、近红外脑成像实验室、

眼动实验室、经颅磁刺激（TMS）实验室、经颅电刺激（tDCS）实验室、睡眠实验室和群体行为学实验室。实验室执行主任饶恒毅教授和实验室研究员对各实验室相关设备进行了专业讲解。

值此之际，纽约市立大学巴鲁克学院院长 Mitchel B. Wallerstein、北京外国语大学校长杨丹、对外经济贸易大学副校长张新民等国内外多所知名高校校长相继莅临脑与认知科学应用重点实验室参观交流。

上外脑与认知科学应用重点实验室启动不仅是对上外七十周年华诞的隆重献礼，更是对神经认知科学的坚定探索，对于前沿科学的研究和发展具有重要的意义。未来实验室将持续探索、不断创新，在认知神经科学与管理学、经济学、语言学等学科交叉融合的前沿领域进行开拓性的探索。

脑与认知科学应用重点实验室简介：

脑与认知科学应用重点实验室是上海外国语大学面向社会与全校开放的校级公共研究平台，得到了中国工程院、自然科学基金委、教育部、上海市、学校等各方大力支持，正着力建立一整套满足“个体行为”-“群体反应”-“主观认知”-“大脑机制”各阶段研究的仪器和工具。实验室队伍以美国宾夕法尼亚大学整体引进回国的团队为基础，由中国科学院陈霖院士担任实验室学术委员会主任，来自哈佛大学、耶鲁大学、剑桥大学、新加坡国立大学、香港城市大学、清华大学、北京大学、浙江大学等优秀学者陆续加入，团队成员入选国家千人计划、长江学者、上海市千人计划、上海市特聘教授(东方学者)、教育部新世纪优秀人才等各种人才支持计划，获得包括国家自然科学基金重点项目在内的 11 个国家级项目，实验室成员 SCI/SSCI 论文数超过 1000 篇。

实验室包括 6 间 ERP 静音实验室、1 间近红外脑成像实验室、1 间眼动实验室、1 间经颅磁刺激（TMS）实验室、1 间经颅电刺激（tDCS）实验室、1 间睡眠实验室、1 间群体行为学实验室、4 间行为实验室、及其他神经科学配套设备，能够高效进行研究的数据采集与分析以及行为实验。

（国际工商管理学院）

联通世界与未来：开在进博会里的上外国际会议

11 月 8 日，由上海市教委指导、上海全球治理与区域国别研究院和上海外国语大学举办的 2019 第二届“联通世界与未来”国际研讨会在国家会展中心（上海）召开。

本次会议旨在探讨新形势下世界格局的重大变化，聚焦全球治理的重要议题，阐明中国与世界发展的辩证关系，为构建开放、平等、互利、平衡的国际政治经济新秩序贡献智慧与力量。

来自美国、俄罗斯、日本、巴基斯坦、印度、哈萨克斯坦、黎巴嫩等近 20 个国家的专家学者与联合国相关组织机构、外交部、上海市人大、上海市政协、上海市教育委员会、上海市国际关系学会、上海社会科学院、上海市社会科学界联合会、中国联合国协会、中国国际关系学会以及国内高校共百余代表参会。上海外国语大学校长李岩松主持开幕式。

上海外国语大学党委书记姜锋在致辞中首先代表上外对各位中外友人和学界同仁的到来表示热烈的欢迎和衷心的感谢。他指出了本次研讨会的背景：一是当今世界正面临百年未有之大变局，世界向何处去？二是面对全球治理的共同难题，全球化与逆全球化两大力量而行，人类该怎么办？三是中国共产党十九届四中全会通过了《中共中央关于坚持和完善中国特色社会主义制度推进国家治理体系和治理能力现代化若干重大问题的决定》，新中国 70 年取得的历史性成就足以证明中国特色社会主义是当代中国发展进步的根本保证，中国共产党以充分的自信向世界告示了推进国家治理体系和治理现代化的经验、部署和决心。最后他

表示,就如进博会是中国对全球治理贡献的中国智慧,是中国为促进全球经济繁荣身体力行的中国方案,相信本次研讨会所有的与会嘉宾和学者也会在两天的研讨中为全球治理贡献出智慧和方案。

上海市教育委员会副主任李永智介绍了上海未来的开放宏观格局与具体措施,他强调,开放是上海的品格,创新是上海的名片;高校是我国理论研究与政策咨询的重要智力来源。建立上海全球治理与区域国别院就是要汇集上海地区的高校研究资源,加强统筹规划与协同研究,努力构建服务国家与社会的新型上海高校智库联合体。欢迎来自国际组织,世界各国智库的国际学者与研究人员,与上海高校开展深入持久的交流合作,为世界经济稳定的繁荣,为中国进一步改革开放的发展,为上海的创新事业献计献策。

联合国前副秘书长、现任中国欧洲事务特别代表吴红波以“大变局,新思维”为题做主旨演讲,他认为,参与全球治理的国家在这百年间大量增加。世界政治格局也因此发生了重大变化。思考全球治理的未来应该从以下几点出发,一是维护联合国核心地位,二是推动国际秩序变革,三是用可持续发展促进国际合作,四是以人类命运共同体塑造新价值观。目前,世界政局已进入新的深刻变革的长周期,坚持中国与世界互利共赢,积极构建“人类命运共同体”,符合历史发展规律和符合世界人民利益的理念和方案,终将为国际社会所接受,并为建设更加美好的世界作出贡献。

上海市国际关系学会会长杨洁勉认为,我们正站在人类历史的一个重要节点上。现代历史的很大一部分是由西方所主导的,但现在,国际秩序发生了根本性的变化,西方与东方的权力分配更为平衡。因此,思考只有在历史的转折点才会浮现的潮流,把握时代所赋予的特殊机会,对我们就尤为重要。

他提出了六个值得考虑并付诸实践的方面。第一,要把关注点从经济增长逐渐转移到合理分配经济成果上来。第二,在第四次科技革命的前夜,我们要注意科技创新的两面性。科技为我们带来的改变是全方面的,我们要提早、积极面对科技从军事到伦理道德各个领域带来的挑战。第三,我们要在不断变化的环境中与时俱进地构建标准,设立机构。第四,要注重分歧管控与危机治理。第五,要对实验与错误有足够多的容忍度。最后,我们必须注意学术界的任务与责任。学者要在这一大时代下提供有深度、有前瞻性的建设性意见,必须集所有文明之智慧,思考国际社会应有的准则、目标与任务。

加拿大多伦多大学二十国集团和金砖国家研究中心主任约翰·柯顿认为,在思考中国为全球治理所做出的贡献时,习近平主席在 2017 年达沃斯论坛发表的重要讲话有着指导性的意义。习主席主要提到了三点内容:第一是中国在 G20 集团中的领导作用。第二是 2030 年可持续发展议程(SDGs)的重要性。第三是全球化,特别是经济全球化的力量。中国可以通过在 G20 集团内发挥领导作用,帮助实现联合国可持续发展目标,并确保全球化为国际社会的每个成员都带来切实利益。这是中国为全球治理所作出的巨大贡献,也将决定性地影响中国人民与全世界的命运。

上海社会科学院国际问题研究所所长王健认为,“一带一路”是推进全球基础设施建设的重要举措。要坚持开放的理念,强调“一带一路”双向开放,引入第三方市场合作和产能三方合作,推动“一带一路”高质量高标准发展。要坚持绿色理念,明确要求用绿色发展理念指导“一带一路”合作;发挥绿色金融功能,并构建支持绿色金融的国际平台。要坚持廉洁理念,努力倡议合作建设良好的营商环境;鼓励企业严格遵守所在国家法律法规、合规经营;并积极推进国际反腐败合作。

巴基斯坦全球智库网络主席阿米尔·哈希米认为,在新的时代背景下,中国的转型正在发生,“新经济”也逐渐浮现。科学研究、学术创新,以及新的战略增长点,都推动着中国不断向前发展。在这样的背景下,中国提出了一带一路倡议。一带一路为其所覆盖的众多国家提供了巨大的商业机遇,但也面临着全球治理所带来的众多风险。为加强一带一路倡议的

落实，中巴经济走廊应然而生。中巴双方的这一合作举措以瓜达尔港为核心区域，必将为整个地区带来巨大的正面影响，并促进一带一路倡议的发展与实施。而中国也将通过一带一路，为公平法治、合理分配收入、透明的国际政治环境等全球治理议题做出积极贡献。

11 月 9 日，嘉宾们还将聚焦全球治理、全球发展、中国经验，中国意义等关键词，分为五个分论坛进行热烈探讨，带来更多国际声音与精彩瞬间。

上海全球治理与区域国别研究院是在中国教育部和上海市人民政府的大力支持下，由上海外国语大学主持运营的新型高校智库研究机构。国别院充分发挥上外在区域国别研究领域的综合优势，依托上海高校的群体优势，依靠国内外伙伴高校、研究院所的特色资源，对标中国外交领域的战略定位与国际研究领域的现实需求，致力于构建“资政、咨商、启民、育人”功能融为一体的国内、国际学术共同体。

“联通世界与未来”国际研讨会是上海全球治理与区域国别研究院的标志性年度学术会议。2018 年 11 月，第一届“联通世界与未来”国际研讨会吸引了来自世界二十多个国家的政要学者，国内中央与地方近十多家媒体先后对会议进行了专题报道。

(全球治理与区域国别研究院)

国内首家语料库研究院在上外揭牌

为推动跨学科研究和语言智能研究，2019 年 11 月 16 日，国内首家语料库研究院在上海外国语大学揭牌。在揭牌仪式同时，上外语料库研究院召开了以“语料库与跨学科研究”为主题的学术研讨会，吸引了来自英国、新加坡、港澳地区和内地高校和企业机构的 130 余名专家和学者参会。

近年来，语料库愈来愈广泛地应用于人文科学、社会科学和自然科学之中，具体包括语言学、文学、翻译学、舆情研究、国别与区域研究、医学和人工智能等领域。为推进语料库在不同学科研究中的应用，上海外国语大学积极推进机构创新，成立语料库研究院这一校级实体机构，是对大数据时代和人工智能发展的强有力响应，为学校，乃至国家的语料库研究和应用的高水平的可持续发展奠定了扎实的基础。

上外党委书记姜锋在揭牌仪式上表示，科技与人文的结合是上海外国语大学在未来发展当中一个非常重要的起点。不仅要关注如何把对传统语言翻译人才的培养推向卓越，同时也关注新兴人工智能领域的神经语言学、语料库语言学、计算语言学、语言智能等。语料库研究院的设立将有利于整合学校资源，实现跨学科资源整合，服务于人才培养和社会发展。

中国外文局前副局长、全国翻译专业教育指导委员会主任委员黄友义教授表示，随着时代发展和国际形势的变化，我国对外传播面临的新挑战，从翻译实践和翻译需求看，多领域语料库的研究建设十分迫切。上外语料库研究院建立，是翻译教育领域的一件大事，它标志着上外应对翻译新时代挑战的新举措。

国务院学科评议组外语学科召集人、浙江大学文科资深教授许钧教授认为，上外语料库研究院积极对接国际学术研究前沿和国家发展战略，不仅面向广阔社会，关注人才培养，还通过产学研相结合，注重基础研究和应用研究并重。

国务院学科评议组成员、北京外国语大学讲席教授王克非在致辞中表示，这是一个需要语料库，并且产生出语料库的时代。语料库无论是给语言研究者，还是给翻译研究者都开垦出一片崭新的天地。上外语料库研究院的成立，在这个信息化、数据化、数字化时代，是一个标志性的事件。

北京语言大学原党委书记、中国辞书协会会长李宇明教授表示，进入到 5G 时代和语言智能时代，谁拥有了非常好的数据库，谁就可能拥有这个学科。语料库是人工智能最重要的一部分，不仅要为学校、为同行与社会建语料库，还要为未来的机器发展建语料库、为人才

培养建好语料库。

上海对外经贸大学原副校长、上海市外文学会会长叶兴国教授表示，当前，自动化、信息化和智能化不断融合，势必对外语教育和研究产生深刻的影响，语料库数据的影响力涉及多个领域，乃至整个社会的科学。上外成立语料库研究院，不仅是顺应信息技术发展趋势的创新举措，而且有助于推进新文科建设，更将推进外语教学中国学派的构建。

与此同时，上外语料库研究院分别与和鲸科技有限公司和上海外语教育出版社签署了联合建设语言智能实验室协议、合作出版《语料库与语言文化》辑刊协议，并举行了上外语料库研究院网站和上外语料库研究院语料库检索与应用平台的启用仪式。

据上外语料库研究院院长胡开宝教授介绍，上外语料库研究院团队由语料库翻译学、语料库语言学、计算语言学、计算机科学、语言智能等领域的专家组成，将建设“一带一路”多语平行语料库、国别与区域研究多语语料库、语料库建设平台、语料库检索与应用平台，以及语言智能实验室和数字人文实验室等基础设施，大力推进基于语料库的跨学科研究，推动语料库建设与应用方面的产学研合作，培养语言数据开发与应用等领域的高端人才。

在主旨发言环节，英国曼彻斯特大学 Mona Baker 教授及其博士生 Jan Buts 详细介绍了如何采用语料库技术研究西方文明核心概念在不同文化体系中的传播历程。

香港理工大学黄居仁教授回顾了三十年来中文语料库建设与应用的发展历程，指出语料库语言学已经与各种数据分析紧密结合，任何学科领域只要需要处理中文文本或以中文沟通交流的知识内容，就需要用到中文语料库语言学。

北京航空航天大学梁茂成教授基于深度学习模型，采用 Doc2vec 技术，对韩素音翻译大赛的一万多篇汉译英和英译汉译文进行自动评分，研究表明，自动评分具有较高的信度，可以有效辅助人工评分，极大地减少人工评分的工作量。

本次会议设有 6 个分论坛，在一天半的会期内，与会代表将围绕语料库与跨学科研究这一中心议题展开热烈讨论，具体议题涉及语料库与语言研究、语料库与文学研究、语料库与翻译研究、语料库与社会科学研究、语料库与人工智能等。

(语料库研究院)

中国-东盟中心与上外联合举办振兴繁荣中国-东盟民间交流 国际研讨会

2019 年 11 月 9 日，由中国-东盟中心和上海外国语大学主办的振兴繁荣中国-东盟民间交流国际研讨会在上外举行。中国-东盟中心秘书长陈德海、缅甸驻华大使苗丹佩、新加坡驻上海总领事罗德伟、越南驻上海总领事宁成功、上海外国语大学校长李岩松及东盟各国驻华大使馆、驻上海总领馆官员出席研讨会。来自东盟 10 国和中国的近 30 位青年学者参加为期一天的研讨会并交流发言。

研讨会开幕式由上外东方语学院院长程彤主持。

陈德海秘书长在致辞中指出，在全球化和信息化时代，民间交流已成为促进国家间交往和互信的重要桥梁。《中国-东盟战略伙伴关系 2030 年愿景》描绘了中国-东盟关系的发展蓝图，带来了全新的机遇和广阔的前景。促进民间交流是中国东盟中心的重要使命，中国-东盟中心将发挥优势、汇集各方智慧、促进青年交流，为中国-东盟合作和友谊贡献更多青年力量。

苗丹佩大使回顾了中国-东盟关系发展的历程和取得的丰硕成果。2019 年是中国东盟媒体交流年，研讨会的举办将巩固和发展中国-东盟合作的社会和文化基础。他欣喜地发现，中国-东盟中心 2020 年即将实施的 23 个重点项目中，民间交往项目所占比例不断提升。他

表示，东盟各国将继续加强合作，进一步促进中国-东盟国家的民心相通。

李岩松校长表示，上海外国语大学致力于建成国别区域全球知识领域特色鲜明的世界一流外国语大学，致力于培养“会语言、通国家、精领域”的卓越国际化人才。上外将发挥在东盟国家对象国语言文化和区域国别研究领域优势，搭建好青年学者交流的平台，为促进中国与东盟各国合作与发展做出上外的贡献。

北京大学外国语学院副院长吴杰伟教授认为，构建中国—东盟命运共同体，目的是追求共同发展与振兴，方式是共商、共建、共享，基础是中国与东盟之间的民间交流和民心相通。他以“榴莲火锅”的故事为例，形象地说明了中国-东盟民间交往从“舌尖”走到“心尖”的巨大潜力。

青年学者代表、来自老挝沙湾拿吉大学 Sompasong KHEMMARATH 首次到访中国，参加在上海举办的研讨会。他表示将把这次研讨会的所见所闻带回国内，分享给更多青年学者，讲好中国-东盟友好故事。

会前，李岩松校长会见陈德海秘书长、苗丹佩大使和中国-东盟中心综合协调部主任汪红柳一行，对外合作交流处处长张红玲等参加会见。

张静副校长、查明建副校长分别出席 8 号和 9 号晚上举行的晚宴，对中国-东盟中心和各驻华使领馆嘉宾到来表示感谢，欢迎参会的中国和东盟各国青年学者。

2013 年，习近平主席在访问印度尼西亚期间提出建设 21 世纪海上丝绸之路。2015 年 3 月，“一带一路”倡议愿景文件颁布，明确将民心相通作为“一带一路”建设的重点。中国-东盟中心与上海外国语大学联合举办的首次国际学术研讨会将民间交流作为讨论主题，旨在加强中国和东盟各界对促进双方民间交流重要性的认识，提出建设性想法和务实建议，鼓励东盟各国与中国学生和学术界的交流与合作，推动双方人才培养经验交流，搭建中国-东盟青年人文交流平台。研讨会也是庆祝上外 70 周年校庆的系列学术活动之一。

(东方语学院)

全国高校国别和区域研究 2019 年学术年会在上外开幕

2019 年 12 月 29 日-30 日，全国高校国别和区域研究 2019 年学术年会在上海外国语大学松江校区召开。据悉，这是教育部自 2011 年启动国别和区域研究工作以来的第一次全国性学术年会，来自全国 158 所高校 400 多家国别和区域研究中心的负责人及专家学者参会。29 日上午举行了学术年会开幕式，开幕式由上海外国语大学校长李岩松主持。

教育部国际合作与交流司司长、港澳台办主任刘锦出席年会并讲话。刘锦司长指出，自 2012 年起，教育部在全国高校设立国别和区域研究培育基地、备案国别和区域研究中心，目前已基本覆盖联合国各正式成员国。高校国别和区域研究培育基地、备案中心在扩大建设规模、丰富成果产出、拓展交流平台和完善运作机制方面取得了一定成绩，但同时也存在着整体发展不平衡、不协调，转型重塑缓慢等问题。刘锦司长强调，高校国别和区域研究将是新时代我国教育对外开放新的增长点，这不仅是高校落实人才培养、科学研究、社会服务、文化传承创新、国际交流合作等五大职能的需要，也是新时代高校服务国家战略、提升自身建设、适应国际形势变化、加强互学互鉴沟通交流的需要。刘锦司长希望，各高校第一要有更加强烈的使命感和责任感，主动与现实需求对接，更精准地与发展期待对接，持续开展前瞻性、针对性、储备性政策研究，服务政策制定，推动理论创新，不断提高咨政水平和学术研究水平。第二要更注重研究梯队的培养力度，探索建立一套适合高校国别和区域研究人才培养的课程体系，逐步形成一套行之有效的培养模式，加强与国际学术界交流密切度、健全用好“旋转门”机制。第三要更加突出特色发展理念，避免低水平重复建设，树立起优势互补发展的意识。各研究团队要紧紧抓住所在高校的办学特色和学科特点，充分发挥团队研究

特长，鼓励研究人员创新创造，积极打造核心产品和团队品牌，做到人无我有、人有我特。第四要建设更加广泛的共建共享平台，国内高校之间、国内高校同国外及港澳台地区高校之间都要加强务实合作，研究者应当以更加宽广的胸襟，更加开放包容自信的态度，共同搭建造福世界的研究成果共享平台。刘锦司长充分肯定了本次年会在回顾已有成果和展望未来规划方面的重要意义，感谢上海外国语大学为年会提供的宝贵交流平台。

上海外国语大学党委书记姜锋在开幕式致辞中表示，身处百年未有之大变局的时代，上外以“诠释世界，成就未来”为办学理念，致力于建成国别区域全球知识领域特色鲜明的世界一流外国语大学，发挥外国语言文学和政治学学科优势，加强国别和区域研究发展，促进跨专业、跨学科、跨院系协同，助力构建中国的国别和区域全球知识体系、提升中国的对外话语能力，培养扎根中华大地、具有国际视野的人才，服务治国理政，服务社会经济发展。姜书记介绍了上海外国语大学服务国家大局、加强基础研究与应用研究、创新区域国别人才培养模式方面所取得的成果。希望通过举办本次学术年会，通过高校国别和区域研究的协同，上海外国语大学能够为服务国家战略和治国理政、为巩固和发展中国特色社会主义制度、为改革开放和社会主义现代化建设做出更大的贡献。

在开幕式主旨发言环节，华东师范大学俄罗斯研究中心主任冯绍雷教授总结分析了美国、欧洲和俄罗斯等国家和地区学术界在国别和区域研究领域的发展现状和各自特点，结合自身研究经历，阐述了新时代国别和区域研究的使命与挑战，加强国别与区域研究，提升我国外交的现代化水平，是贯彻十九届四中“推进国家治理体系和治理能力的现代化”的重要内容之一。冯绍雷教授呼吁，把国际关系与地区国别研究作为一个一级学科来加以管理和发展，以适应当前需求。上海全球治理与区域国别研究院国际学术委员会主席杨洁勉教授在主旨发言中指出，在当前新一轮咨政服务的热潮中，国别和区域研究增加了实践努力和实践自觉，取得了相当大的成果。中国高校国别和区域研究在发展进程中，正在不断提高政治站位，增强理性认识和理论自觉，探索和把握咨政服务规律，为中国特色大国外交作出了更大的贡献。杨洁勉教授强调，在国别和区域研究的咨政服务方面，高端人才和复合型人才是关键，要夯实人才基础和积累专业知识、培养领军人才和促进裂变聚变、加强战略思维和完善顶层设计、抓住实践机遇和增强虚拟参与。西北大学党委书记王亚杰在回顾了西北大学历史并交流了西北大学在国别和区域研究中所取得的成绩同时，以西北大学在国别和区域研究的学科建设、科学研究、咨政服务、人才培养及合作平台建设领域对接国家“一带一路”发展倡议为例，解读了高校国别和区域研究对于构建中国特色的大国外交及推进全方位改革开放进程所具有的重要战略意义。

29 日下午，参会学者分别在以“高校国别和区域研究咨政服务”“国别和区域研究学科建设探讨”“国别和区域研究学术研讨交流”“国别和区域研究特色人才培养探索”为主题的四个分论坛展开了热烈的研讨。作为学术年会的一部分，12 月 30 日上午举行的大使论坛将邀请中国前驻古巴、智利、厄瓜多尔大使刘玉琴，外交部中国-中东欧国家合作事务特别代表、中国前驻捷克、罗马尼亚大使霍玉珍，前中国中东问题特使宫小生围绕地区热点问题与国别和区域研究展开讨论。

(SISU)

首批试点！上外融媒体中心揭牌成立

作为全国首批教育融媒体建设试点单位，11 月 20 日，上海外国语大学在松江校区举办了融媒体中心揭牌仪式。

上海外国语大学党委副书记王静表示，上外用 Media+（媒体+）来命名学校融媒体中心，意在通过中心建设，不仅融合各种媒体形态，更重要的是把“教育”融到媒体中，将校园融

媒体作为学校立德树人的一个重要手段和载体，促进第一课堂与第二课堂（课外活动）、第三课堂（网络）、第四课堂（社会实践）等有机结合。

上海市教卫工作党委宣传处副处长朱敏指出，此次上海共有四家单位成为教育部融媒体试点，上外是第一个举行揭牌仪式的。她希望上外能充分发挥多语融合的专业特色，不仅融“媒体”，也融“语言”、融“平台”，探索打造独具特色高校融媒体建设的“上外样本”、“上外模板”，在手机、电脑、电视等所有的“屏幕”上充分展现上外风采，这对上海高校融乃至全国高校的融媒体建设都具有示范意义。

揭牌仪式上，上海外国语大学匈牙利语、斯瓦希里语网站上线，将现有的上外多语种网站从 22 个增加到 24 个。

自 2014 年 12 月上外多语种网站上线以来，已累计发布各语种各类文章 6000 余篇，形成一支百余人的中外师生编辑团队，所发表的文章被国内外多家媒体、驻华使领馆、国外政府机构官方网站等转载。学校将网站建设以育人为宗旨，育人以网站建设为载体，进一步增进高等教育国际传播能力，在向世界讲好上海故事、反映上海变化、展现上海文化等方面国际影响力日益提升。

近年来，上外不断探索融合机制，逐步建立“中央厨房”式的内容生产机制，积极构建“大宣传”格局。首先是立足多语种特色，积极打造多语种网站等特色鲜明的融媒体平台；其次是校内外媒体联动共建，打造多维度的校内外媒体矩阵；同时与社区紧密互动，与松江区融媒体中心互设工作站；此外，将融媒体建设与专业教学和人才培养有机结合，由党委宣传部与新闻传播学院共建融媒体中心。

中国日报社秘书长朱宝霞表示，“上外创新发展的活力和速度令人印象深刻，融媒体中心的成立将更好地把上外多年的新闻传播理论积淀与融媒体创新实践结合起来，培养出更多素质强、本领硬、符合当今世界需要的新型国际化人才。

市委宣传部部校共建领导小组办公室主任孙卫星指出，上外融媒体中心的组建和成立，进一步加强了与中央媒体和上海主流媒体以及松江区委宣传部的联手合作，对于培育适应新的融媒体发展需求的新闻后备人才，培养讲好中国故事的外宣人才队伍都具有积极的意义。

松江区委宣传部副部长、区融媒体中心党委书记陆忠新表示，今年七月松江区委宣传部、区融媒体中心 and 上外就签订了战略合作协议。在资源优势共享的基础上，双方接下来也会有更多多元化的合作，“合作发展，创新共赢”将是新时代探索开辟媒介融合发展的“关键词”。

上外新闻传播学院院长郭可表示，融媒体中心的建设将融入上外的语言优势，促进高校间学术研究的互动，为国外主流媒体提供独特的高校视角。中心还将依托新闻传播学院建设的“网络与新媒体实训基地”、“国家级实验示范中心”影视传播实验室，发展出具有上外特色的新闻融合发布平台。

当天还举行了上海外国语大学抖音号开通仪式、与《上海日报》签约共建仪式、融媒体中心业界导师聘任仪式及融媒体中心松江工作站授牌仪式。

仪式后，中国传媒大学曹三省教授以“智能融媒体与全媒体创新发展与落地应用”为题进行了专题讲座。

未来，上外融媒体中心将根据教育部要求，坚持正确方向、加强创新引领、注重经验总结，大力推动广播、电视、报刊、网站、自媒体平台等传播渠道和资源的有效融合，打造集统筹调度、融媒发布、舆情应对、政务服务、公众互动等功能于一体的统一平台，加快探索新时代“全程、全息、全员、全效”教育融媒体发展路径。

(SISU)

科研项目进展

上外 1 项课题获批国家自然科学基金重点专项项目

我校国际工商管理学院、脑与认知科学应用校重点实验室潘煜教授主持申请的科研项目《基于多模态神经数据与行为的智能信息系统用户感知决策机制与系统优化设计方法》，获得国家自然科学基金管理委员会资助批准（71942003），资助经费 300 万元（包括直接经费与间接经费）；蒋彩虹副教授参与清华大学团队《神经数据驱动的智能制造场景下生产管理机制与方法研究》主持子课题，资助经费 45 万元，获得国家自然科学基金管理委员会资助批准（71942005）。该项目为国家自然科学基金 2019 年度管理科学部专项项目“神经科学驱动的管理决策与应用创新研究”（总资助强度约为 1500 万元）的五大研究领域之一，按照国家自然科学基金重点项目群管理。

潘煜教授带领的神经管理、信息管理科研团队，自 2016 年组建以来，攻坚克难，一直此研究领域不断地深耕细作：通过引进凝聚国内外高水平学者加入团队，学术成果积累丰厚；实验室建设取得新突破，“脑与认知科学应用校重点实验室”与“人工智能与数据科学应用实验室”已建成投入使用；协助举办了 2017 年度国家自然科学基金管理委员会“神经管理学理论方法与应用”双清论坛；随后作为主要成员参与了专项项目指南编撰。

该项目的成功获批，是该校在申请国家自然科学基金重点类项目的首次突破，不仅标志着我校基础科学研究能力和水平的提升，也标志着我校管理学科在支撑国家重大战略需求、及时资助的创新性强、有发展潜力的、涉及前沿科学问题的“共性导向、交叉融通”研究层面做出了成功的尝试。

（科研处、国际工商管理学院）

上外 1 项课题获 2019 年度国家社科基金冷门“绝学”和国别史等研究专项立项资助

根据全国哲学社会科学办公室通知，经专家评审、社会公示并报全国哲学社会科学工作领导小组批准，上外全球文明史研究所王献华教授申请的“楔形文字历史地理文献整理与研究”获准立项，项目批准号为 19VJX030，资助经费 40 万元。

国家社科基金“冷门‘绝学’和国别史等研究专项”由国家社科基金于 2018 年设立，已连续组织两年，实行限额申报，重点围绕对国家战略发展具有重要意义而研究投入不足的基础学科，对文化传承具有重要价值而亟需抢救的濒危学科，对中国特色哲学社会科学构建具有重要作用而有待加强的特色学科等。

（科研处）

上外 1 项课题获 2019 年度国家自科基金青年项目资助

根据国家自然科学基金委员会“关于公布 2019 年度国家自然科学基金申请项目评审结果的通告”，我校 1 项课题获得立项，具体情况如下：

项目名称	负责人	项目类别	资助经费（万元）
网络认知偏差与创业伙伴选择研究：网络认知	王海峰	青年科学基金	18

与脑神经机制视角		项目	
----------	--	----	--

(科研处)

上外 1 项课题获 2019 年度国家社科基金重大项目立项资助

日前, 全国哲学社会科学规划办公室公布 2019 年度国家社科基金重大项目立项名单。经专家评审、社会公示并报全国哲学社会科学工作领导小组批准, 我校李维屏教授投标的“英国文学的命运共同体表征与审美研究”获 2019 年度国家社会科学基金重大项目立项。项目批准号 19ZDA293, 资助经费总额 80 万。

国家社科基金重大项目是现阶段国家社科基金中层次最高、资助力度最大、权威性最强的项目类别, 包括应用对策研究、重大基础理论研究和跨学科研究三类, 平均资助额度为 60 万~80 万元。

(语言研究院)

上外 1 项课题获批中国博士后科学基金面上资助

上外国际金融贸易学院教师臧文佼的研究项目“中美贸易摩擦与企业投资: 基于反倾销调查的证据”获批中国博士后科学基金第 66 批面上资助。

根据 WTO 统计, 1995-2018 年中国一直是世界上遭遇反倾销调查最多的国家, 总计被诉 1327 起, 占全球总案例的 23.18%, 对中国企业经营、参与国际市场竞争产生严重冲击。因而, 研究反倾销调查对中国企业投资影响的内在机制、应对策略及经济后果, 对政府监管机构和企业管理者具有重要意义。在这项课题中, 项目负责人拟探究贸易冲击对企业投资行为的影响, 并揭示其内在影响机制, 为企业更好应对国际贸易摩擦提供独特的分析视角和实践参考。

臧文佼博士毕业于中国人民大学, 在章玉贵教授指导下进行博士后阶段研究, 曾在美国东北大学有 1 年的海外科研经历。臧博士对专业孜孜以求、不断探究, 认真专注于会计学术研究, 她的主要研究领域为管理会计和审计, 在 *AUDITING: A Journal of Practice and Theory*、《管理世界》等国内外权威期刊上发表多篇学术论文。她的教学理念是把学生培养成为“专业扎实、逻辑严谨、思维创新”的上外金贸人。

(国际金融贸易学院)

学术成果荣誉

《外国语》获得“全国高校社科名刊”称号

2019 年 11 月 26-27 日，“双一流”建设背景下高校学术期刊的责任与使命学术研讨会暨全国高校文科学报研究会第八届理事会第五次会议在广东省肇庆市召开。此次会议公布了第六届全国高校社科学术期刊评优结果，《外国语》荣获“全国高校社科名刊”称号。

《外国语》获得“全国高校社科名刊”称号，是学术界、期刊界对我刊办刊质量的充分肯定，也为本刊的未来发展提出了更高要求。

《外国语》（双月刊）创刊于 1978 年，是上海外国语大学学报，由上海外国语大学学报编辑部编辑、上海外语教育出版社发行，主要刊载语言研究和翻译研究方面的稿件，并不定期设有外语教育改革研究、文学研究、书评、会议综述等栏目。

《外国语》作为语言学 and 外国语言文学专业性刊物，已被国务院学位委员会办公室认定为中文社科类核心刊物之一。《外国语》是中国人文社会科学引文数据库（CSSCI）、中国人文社会科学核心期刊（中国社会科学院）来源期刊。

同时，《外国语》入选中文核心期刊要目总览（北京大学），中国学术期刊网、万方数据库全文收录，并被《人大复印资料》、《高等学校文科学报文摘》及其他各种专业报刊转载转摘。《外国语》曾荣获“全国三十佳社科学报”等称号，2013 年成为国家社会科学基金首批重点资助的学术刊物之一。

（《外国语》编辑部）

国际金融贸易学院学者在 SCI 一区来源期刊上发表论文

国际金融贸易学院统计学专业教师刘晓倩博士与其合作者的学术论文《Likelihood ratio-type tests in weighted composite quantile regression of DTARCH models》被国际一区 SCI 来源刊《Science China Mathematics》接受发表。

金融资产收益的波动率是金融市场的一个重要概念，也是金融风险度的重要工具。波动率，即金融资产收益率的标准差，是度量 VaR 的三大关键要素之一。由于波动率不能直接观察，因此建立合理的模型来估计波动率尤显重要。各种时间序列模型就是为了这一目的应运而生的，比如自回归模型，ARCH/GARCH 模型等线性时间序列模型。金融市场的日益复杂性、时变性和随机性，需要非线性时间序列模型来刻画才能做出更为合理的描述，条件异方差双门限自回归（DTARCH）模型就是为此目的而提出的非线性时间序列模型之一，它的特征是通过双门限允许条件均值和条件方差函数同时具有分段线性的结构。此论文所研究的 DTARCH 模型相比传统的 DTARCH 模型有少许的变化，并且为了纠偏，作者对模型进行了取对数处理。

此论文发展了一种基于加权复合分位数回归（WCQR）理论的关于 DTARCH 模型的假设检验统计量，并获得其重要的统计性质。首先，提出了带约束条件的 DTARCH 模型的 WCQR 估计方法，获得了带约束的 WCQR 估计的渐近正态性。理论证明在有附加信息的条件（带约束条件）下，带约束的估计有更小的渐近方差（与无约束的估计相比），也就是说带约束估计更加有效，数值模拟也支持此结论。其次，论文设计了一个改进的似然比（LR）检验统计量，证明了它的渐近卡方性质，建立了一个关于 DTARCH 模型的假设检验方法。

（国际金融贸易学院）

《欧盟及其成员国移民与难民问题研究》新书首发式在上海 外国语大学举行

2019 年 12 月 5 日下午，上外欧盟研究中心举行了《欧盟及其成员国移民与难民问题研究》新书首发式暨学术研讨会。围绕该书的主旨与内容，以及相关的政策研究、学科建设与人才培养的议题，上外和上海欧洲研究界的学者展开了深入的研讨。

上海外国语大学副校长查明建教授首先致辞，介绍了该书的研究与写作团队。查副校长指出，该书是上外将欧洲语言方面的外语优势与国际问题研究的学科优势相结合，开展多语种、多学科和跨文化的交叉研究的一项突出成果。上海欧洲学会名誉会长伍贻康教授代表上海欧洲研究界致辞，追忆了上外突破单一的外语学科、将外语教学与社会科学研究相结合的探索与创新之路，肯定了近年来上外在“建设区域别与全球知识领域的特色鲜明的世界一流外国语大学”方面取得的成就。上外欧盟研究中心主任曹德明教授详细介绍了《欧盟及其成员国移民与难民问题研究》一书的写作构思与内容布局。曹德明教授指出，社会与经济形势的变化对外语教学与研究提出了新的要求，需要推动外语教师与研究国际问题的学者密切合作，开展横向联合研究，从而使上外的学术研究与人才培养能够更好地应对新时代的挑战。

随后，与会学者围绕该书的主题开展了两场学术研讨。第一场研讨着眼于宏观全局的层面，探讨了总体性的理论、政策、现状与趋势。浙江师范大学的杨淑岚老师根据自己在非洲和法国开展田野调查的经历，分析了移民在欧洲的文化融合问题。上外中东研究所的钮松研究员分析了“阿拉伯之春”以来中东日益碎片化的地缘战略格局、该地区的极端意识形态与当前欧洲难民问题之间的关联。上外欧盟研究中心常务副主任忻华老师概括了欧盟难民政策的体系架构，分析了欧盟的“超国家”与“国家间”的双重特性对其战略认知与政策效果的制约。随后复旦大学欧洲研究中心主任丁纯教授做了点评，指出全球化进程积累的矛盾在 2008 年金融危机以来的陆续爆发，是欧洲难民危机的总体背景，危机虽有缓解，问题依然严重，必将强烈影响着新一届欧盟领导层的决策意向。

第二场研讨聚焦于欧盟各成员国，进行了具体的案例分析。上外葡萄牙语专业负责人徐亦行老师介绍了葡萄牙等地中海沿岸欧洲国家处理难民问题的历史演变与当前态度。上外荷兰语专业的陈琰璟老师讲述了比利时移民事务与宗教族群关系的关联。上外瑞典语专业负责人沈赟璐老师分析了瑞典移民与难民活动的历史演变与最新形势，及其对瑞典议会政党政治的影响。上海国际问题研究院的张迎红教授进行了点评，指出传统国际问题研究的宏大叙事难以揭示其移民与难民问题的复杂性，上外的这本书很好地填补了空白，进而对难民问题对未来欧洲一体化的推动作用进行了探讨。

来自上外欧盟研究中心、中东研究所、德语系、西方语系等部门的校内教师学者与来自浙江师范大学、复旦大学、上海社科院、上海国际问题研究院、上海欧洲学会、上海市社联等知名高校、智库与学术团体的专家一起进行了研讨。文汇报、澎湃新闻、中国社会科学报等媒体的记者也参加了此次首发式暨学术研讨会。

(欧盟研究中心)

国际工商管理学院学者获第十二届上海市决策咨询研究成 果奖

我校国际工商管理学院吴昀桥副教授研究成果《基于智慧公安的上海城市“更有序、更安全、更干净”实现路径研究》，经上海市决策咨询研究成果奖评审委员会审议通过，获第

十二届上海市决策咨询研究成果奖三等奖。上海市决策咨询研究成果奖是上海市政府设立的省部级奖项，评奖活动原则上每两年举行一届，重点评选为上海市社会、经济、城市发展决策和服务国家战略决策等方面具有一定价值的咨询研究成果。

吴昀桥副教授研究成果聚焦于上海城市治理所面临的严峻环境，明确了在智慧城市、智慧政府的框架下，智慧公安的建设有利于推动群防群治和协同治理，有利于推动城市管理精细化、社会治理智能化，以“最有序、最安全、最干净”的治理境界为追求目标。并且，研究成果在充分调查与研究基础上，确定了智慧公安建设的愿景与战略目标，明晰了智慧公安建设的顶层设计，把握了智慧公安建设的重点任务，形成了智慧公安的整体结构体系，并通过智慧公安建设现存问题的研究，形成了相关支持性补充对策，设计了智慧公安建设的支撑性方案体系。

(国际工商管理学院)

中东研究所入选《全球智库评价研究报告(2019)》“一带一路”研究特色智库案例

2019年11月8日，第二届中国智库建设与评价高峰论坛在北京举行，论坛发布了《全球智库评价研究报告(2019)》，上海外国语大学中东研究所入选该报告的中国20家“一带一路”研究特色智库案例。

本次论坛由中国社会科学评价研究院(CASSES)主办，共有来自中宣部、中国社会科学院、中央党校(国家行政学院)、中国科学院、国防大学、部委所属专业性智库、各省市级地方社科院和党校行政学院、各高校智库、企业智库、社会智库的两百余名智库专家学者出席。论坛由开幕致辞、发布报告、专题研讨和闭门研讨四个环节组成。中国社会科学院副院长、党组成员、学部委员蔡昉和全国哲学社会科学工作办公室主任姜培茂分别致开幕辞，25位作者代表和特邀嘉宾作专题报告，研讨的四个议题分别为“智库国际化建设的经验与启示”、“通过‘一带一路’研究看智库对策能力建设”、“智库的对外传播”和“智库的话语体系建设”。余泳副研究员应邀代表上海外国语大学中东研究所出席论坛并在论坛期间受邀加入CASSES评价专家库。

《全球智库评价研究报告(2019)》是自2015年中国社会科学评价研究院首次发布全球智库评价报告后，再一次对全球智库开展评价研究的学术成果。评价研究院智库评价项目组基于AMI(吸引力、管理力和影响力)评价指标体系，根据调研掌握的翔实信息，对全球主要国家和地区的智库进行深入研究，系统梳理了智库建设的国际经验，撰写出11份智库评价研究报告。研究报告有四个突出特点。第一，评价结果不以智库排名的形式呈现，而是通过案例研究，展示智库发展规律，分享智库建设经验。第二，智库案例选择具有代表性。项目组选取全球5个国家(中、美、英、日、德)和6个地区(大洋洲、东南亚、俄乌白和中亚、中东欧、拉丁美洲和加勒比、非洲)的智库进行评价研究。第三，各智库分报告统一以“全球智库综合评价AMI指标体系”为理论基础，对案例智库做系统性分析，观察智库发展情况，总结智库建设经验。第四，各智库分报告的作者均在其研究对象国家和地区的相关领域有长期的研究积累，或具有多年在当地学习工作的经历，与该国或地区的智库之间有经常性往来，熟悉案例智库所在地的经济制度、发展水平和人文环境，有助于结合具体语境对当地智库发展做出较为客观的评价，提高研究的可信度。《全球智库评价研究报告(2019)》一经发布，立即引起了与会专家的热烈讨论和积极反响。

中国智库研究分报告由中国智库的成绩与问题、AMI分析、“一带一路”研究、结论与政策建议四部分内容组成，其中第三部分“中国智库与‘一带一路’研究”指出了智库在

共建“一带一路”过程中发挥了四个方面的重要作用：第一，为共建“一带一路”积极建言献策；第二，积极开展交流活动，提升中国软实力；第三，在“一带一路”研究中积极推进理论研究，产生了大量学术成果；第四，发挥智库的宣传作用，为共建“一带一路”创造有利的舆论氛围。基于 AMI 评价体系的基本逻辑，再结合上述参与决策、合作交流、理论研究和对外宣传四个主要方面，项目组对众多参与研究“一带一路”的中国智库进行资料整理、评判分析，遴选出了特色鲜明的 20 家“一带一路”研究特色智库，根据智库名称拼音字母顺序排列分别为：北京大学国家发展研究院，北京第二外国语学院中国“一带一路”战略研究院，北京交通大学丝绸之路研究中心，北京外国语大学丝绸之路研究院，凤凰国际智库，复旦大学国际问题研究院，华侨大学海上丝绸之路研究院，兰州大学中亚研究所，瞭望智库，盘古智库，清华大学全球共同发展研究院，商务部国际贸易经济合作研究院，上海国际问题研究院，上海外国语大学中东研究所，西北大学丝绸之路研究院，“一带一路”百人论坛，中共中央对外联络部当代世界研究中心，中国人民大学重阳金融研究院，中国与全球化智库。

中国社会科学评价研究院（CASSES）经中央机构编制委员会办公室批准成立，其前身为中国社会科学院中国社会科学评价中心，主要围绕中国哲学社会科学评价以及第三方评价相关领域开展工作，自主研创了“智库综合评价 AMI 指标体系”。其近期开展的一项重要工作是受国家高端智库理事会委托，参加 24 家国家高端智库和 13 家国家高端培育智库的建设综合评估工作。

（中东研究所）

中东研究所连续三年入选中国智库来源索引（CTTI）报告区域研究智库 Top15 榜单

12 月 19 日，由光明日报社、南京大学联合主办，光明智库、南京大学中国智库研究与评价中心、光明网共同承办的“2019 年新型智库治理暨思想理论传播高峰论坛”在京隆重举行。本次论坛的主题为“国家治理现代化与智库新征程”，全国各级各类新型智库、智库管理部门等 400 余位专家参加了上午的全体会议和下午的七场平行专题会议。在全体会议上，光明日报社总编辑张政、南京大学党委常务副书记杨忠作开幕致辞，国家统计局副局长盛来运、国务院研究室原主任魏礼群、原中央党校副校长李君如等嘉宾作主旨报告。上海外国语大学中东研究所副所长余泳副研究员应邀出席全体会议和专题会议。

根据论坛主办方有关发布内容，包括上海外国语大学中东研究所在内的 207 家智库获颁中国智库来源索引（CTTI）铭牌，铭牌有效期为 2019 年 1 月 1 日至 2022 年 12 月 31 日，这是上外中东研究所继 2016 年入选 CTTI 首批来源智库以来综合实力再次获得认可的体现。在稍后披露的《CTTI 智库报告（2019）》“CTTI 来源智库分政策领域数据扫描”中，上外中东研究所位列区域国别研究与国际关系领域 Top15 榜单。

（中东研究所）

学科人才建设

上海外国语大学授予达里奥·比利亚努艾瓦·普利艾托教授名誉博士学位

12 月 4 日上午，上海外国语大学在松江校区国际教育会议中心举行仪式，李岩松校长授予西班牙皇家学院前院长达里奥·比利亚努艾瓦·普利艾托教授名誉博士学位，研究生院副院长江松宣读了国务院学位委员会关于同意授予名誉博士学位的决定。

李岩松校长在致辞中表示，比利亚努艾瓦教授致力于推动中国与西班牙的人文交流，关心和支持中国的西班牙语教育和科研事业的发展，为中国西班牙语教育事业的发展做出了巨大的贡献。

西方语系主任于漫教授主持仪式并介绍了教授的基本情况，比利亚努艾瓦教授在文学理论及文学评论领域著述颇丰，发表了《现代西班牙语美洲小说发展历程》《文学现实主义理论》《城市的形象：诗歌与电影，从惠特曼到洛尔迦》等重要著作，在西班牙语世界享有崇高的学术声誉。比利亚努艾瓦教授对西班牙与中国的合作、中国西班牙语人才的培养给予了大力支持。

比利亚努艾瓦教授表示，他非常荣幸在上海外国语大学硕果累累的 70 周年之际获得荣誉博士学位，并承诺努力将其毕生研究之精髓献给上外，与上外师生一起致力于通过西班牙语学习促进不同国家人民的相互理解、共同发展。

上海外国语大学校长办公室、外事处、研究生院、西方语系等部门及院系领导出席授予仪式。

(研究生院)

上海外国语大学皮细庚教授荣获“中国日语教育终身成就奖”

在 2019 年 11 月 1-3 日举行的中国日语教学研究会 2019 年度学术大会暨日本学研究国际研讨会上隆重举行了第三届“中国日语教育终身成就奖”颁奖典礼。该奖项由教育部高等学校外语专业教学指导委员会日语分委员会和中国日语教学研究会共同颁发，我校皮细庚教授获奖。迄今为止，全国共有九位日语教育界前辈获此殊荣，其中我校有三位，分别是王宏教授、谭晶华教授、皮细庚教授。

皮细庚老师是上海外国语大学教授、博士生导师，中国日语教学研究会副会长，上海市通用外语水平等级考试日语专家组组长，曾任上海外国语大学日本文化经济学院院长，曾获上海市新长征突击手称号、上海市劳动模范称号、上海市育才奖，享受国务院津贴。

皮老师 1975 年毕业于原上海外国语学院日阿语系日语语言文学专业，并留校任教至今。1981 年赴日本东京外国语大学进修，1989 年赴日本法政大学任客座研究员，1994 年赴日本长崎活水女子大学任客座教授，1999 年赴日本爱知大学任特任教授。多次参加过国内外学术研讨会。他长期致力于日语教学和研究工作，先后开设本科生各类基础课、日语现代语法、日语古典语法，硕士研究生日本语学、日本古典、日语语法学以及博士生各类研究课程，教学水平精湛，深得师生的爱戴。他始终追踪国内外日语学界的最新研究动向，对日本语言学

进行了系统的研究。主要学术成果包括：专著《日语概说》、《日语古典语法》（校科研专著项目）、辞书《日汉常用词典》（合著）、《日汉大词典》，各种译著数百万字，出版教材《新编日语语法教程》、《日语》精读第 8 册（全国重点教材），这些著作都已成为我国高校日语专业采用的经典书目。此外，他还在国内外发表了《主题与句子的题述关系》、《中日语序对比构想》、《日语音韵变化的规律》等论文数十篇，有力推动了我国日语教学研究的深入发展，培养了一批又一批优秀人才，为中国的日语教育事业做出了突出贡献。

今年恰逢我校建校七十周年，同时也是我校日语专业建立六十周年。日语专业在以王宏老师、谭晶华老师、皮细庚老师等老一辈教师的带领下，筚路蓝缕，秉烛觅索，弦歌不辍，硕果盈枝。上外日院人必将继承前辈艰苦创业、勇于开拓、教研相长、追求卓越的精神品质，在推进学校“双一流”建设的征程上发奋图强，再接再厉，不忘初心，勇担重任，奋力谱写中华民族伟大复兴中国梦更美新篇。

（日本文化经济学院）

上海外国语大学诸同英、冯玉律教授分别荣获“中国俄语教育终身成就奖”、“中国俄语教育杰出贡献奖”

10 月 24 日，第二届中国俄罗斯东欧中亚学会俄语教学研究分会（第九届中国俄语教学研究会）会员代表大会在山东大学召开，开幕式上隆重举行了第二届“中国俄语教育终身成就奖”、“中国俄语教育杰出贡献奖”颁奖典礼。共二十七位德高望重、桃李满园、为中国俄语教育事业辛勤工作五十年的前辈学者获得了此项殊荣。我校诸同英、冯玉律教授分获“中国俄语教育终身成就奖”、“中国俄语教育杰出贡献奖”。

诸同英教授作为上海外国语大学建校后的首批学生，自 1952 年毕业后留校任教，致力于俄语语音学的教学和研究，先后为俄语专业本科生、研究生开设语音、语法及音调等课程，并在《外国语》、《中国俄语教学》等杂志上发表《略论俄语词的语音外貌》、《俄语词韵律构想》论文数十篇，其主编或参与合编的《现代俄语理论教程——语音学》、《俄语语调实践》、《新编俄语教程》等著作和教材，经过时间和实践的检验，已成高校俄语专业采用的经典书目。

冯玉律教授 1963 年毕业后留校从教，长期从事俄罗斯语言文学的教学和研究。先后任俄语实践课教研室主任，俄语理论课教研室主任、俄语系主任。翻译并出版俄罗斯和苏联作家果戈理、屠格涅夫、冈察罗夫、蒲宁、高尔基、帕斯捷尔纳克、阿斯塔菲耶夫、贝科夫等人的作品，撰写并发表文学和翻译研究的学术论文十余篇，问世著译总字数（含再版）近 400 万。1996 年荣获国务院颁发的政府特殊津贴证书，2013 年，被中国翻译协会表彰为“中国资深翻译家”。

时值上海外国语大学建校七十周年之际，与校同龄的俄语专业也将迎来七十华诞。七秩沧桑，砥砺文脉，书香翰墨，时代风华。正是以诸同英、冯玉律教授为代表的一代代学者大家荟萃于此，执教治学，才开创并丰富着上外俄语专业深厚的人文传统。上外俄语人将学习和传承老一辈学者的匠心精神，坚持立德树人，为国家繁荣培养优秀的俄语人才，潜心科研，推进学校“双一流”建设迈上新台阶。

（俄罗斯东欧中亚学院）

学术会议交流

上外举办第二届中外古典法学青年论坛暨“不列颠古典法学与当代中国”学术研讨会

11 月 2 日，上海外国语大学第二届中外古典法学青年论坛暨“不列颠古典法学与当代中国”学术研讨会在虹口校区会议中心举行。上海外国语大学校长李岩松出席并致辞。来自北京大学、复旦大学、同济大学、重庆大学、华东师范大学、中国政法大学、西南政法大学、华东政法大学、南京师范大学、上海外国语大学及华东师范大学出版社、商务印书馆南京分馆等二十多家高校、出版单位的专家学者五十余人出席了活动。法学院院长张海斌主持开幕式。

上海外国语大学校长李岩松在论坛开幕式上致辞，对论坛的召开表示祝贺，对与会的专家学者表示欢迎。他指出，在十九届四中全会刚刚胜利闭幕之际，第二届中外古典法学青年论坛在我校举行，并围绕“不列颠古典法学与当代中国”这一主题开展学术交流与研讨，具有重要的理论意义和现实意义。李岩松指出，不列颠古典法学是现代政治法律文化的重要发源地，近代以来，不同时期的英国法政思想家通过各自的智识努力，接续开启了现代政治法律思想的基本言说理路，推进了商业文明时代政治法律生活方式的思考，他们的法律思想源远流长，活跃而开放，对人类法律文明具有重要的影响，为中国的法学研究和法治实践提供了宝贵的借鉴。目前，国内学界对不列颠古典法学思想的研究尚未形成体系，上海外国语大学愿意搭建平台，把相关领域的青年才俊聚集到一起，开展充分交流研讨，来共同推进这一重要研究领域的深化，并为中国特色社会主义法治建设提供有益借镜。

在主旨演讲环节，全国西方法律思想史研究会副会长、北京大学法学院徐爱国教授分别从经验主义、自然权利理论、权力制衡学说、有限政府理论、功利主义及历史主义等维度深入剖析了近代英国法学发展的优势，并总结了不列颠古典法学对于人类法律文明的独特贡献。中国比较法研究会副会长、华东政法大学苏彦新教授在主旨发言中对边沁的功利主义思想及其类型、发展变迁进行了学术梳理，细致阐述了边沁对英国普通法批判的具体面向和核心内容，并从研究立场和视角、方法论自觉等角度对当下法律思想史的研究现状进行了反思。

本届中外古典法学青年论坛为期一天，共分为三个单元。与会专家学者围绕“十六至十八世纪不列颠古典法学思想的产生与发展”“十九世纪以来不列颠古典法学思想走向现代”和“不列颠古典法学思想与制度的交融”等主题分别进行了研讨。论坛还设置了特别单元，由《英国政治思想新论》的作者和编辑现场分享创作、出版的心得与经验。整个研讨会气氛热烈，既有严谨深入的学术论证，也有针锋相对的观点争鸣，彰显了深刻而丰富的理论旨趣与思想魅力。

论坛闭幕式由法学院党总支书记孙宇伟主持，法学院党政领导及部分专业教师、研究生等一同出席了论坛活动。

(法学院)

第二届区域国别文学研究学术研讨会召开

2019 年 10 月 24 日，由上海外国语大学文学研究院主办，上海市作家协会和上海外语教育出版社协办的第二届区域国别文学研究学术研讨会在上海外语教育出版社召开。此次会

议邀请到来自英美文学、俄罗斯文学、日本文学、阿拉伯文学、波兰文学、乌克兰文学等研究领域的 13 位专家学者，以及来自意大利、波兰、比利时、牙买加、墨西哥、巴西、泰国和埃及等国参与“上海写作计划”的 11 位中青年作家出席。

研讨会开幕式由上海外国语大学文学研究院院长郑体武教授主持。他指出上外以文学研究院为平台举办区域国别文学研究学术研讨会，既是服务于学校“建设国别区域全球知识体系特色鲜明的一流外国语大学”的需要，也是出于推进中国的外国文学研究体系逐步走向多元化和完整化的需要。此次会议一大特色即各区域国别文学研究者与世界各国当代的文学创作者齐聚一堂，以文学为媒介面对面展开了一场跨越语言和国别的精神交流。会议第一部分主要为学术研究报告，第二部分为各国作家的文学体悟与观察。

虞建华教授围绕《美国文学大辞典》的编纂工作，指出该辞典旨在成为促进文化交流的有效媒介和连接不同读者群的文化桥梁；蔡伟良教授从近年来阿拉伯海湾地区小说的获奖情况出发，分析了崛起中的海湾地区小说常见的表现内容及其独有的文学特性；谢建文教授从新近诺贝尔文学奖获得者彼得·汉德克的具体作品出发讨论了言语剧对戏剧文学传统的颠覆性尝试。俄罗斯的叶莲娜·鲍尔蒂廖娃（Elena Boldyreva）教授探讨了雅罗斯拉夫文本的形成问题；高洁教授介绍和分析了进入文学史视野的“平成文学”的创作主题和文学特点；杨素梅教授从历史角度阐释了哥萨克文学的区域研究；王建全副教授探讨了马里内蒂的未来主义叙事类文学作品的特色；李新梅副教授通过具体文本分析，阐述了当代俄罗斯文学相比苏联卫国战争叙事体现出的回归伦理的战争叙事特点；张煦老师分析了俄罗斯小说《1993》与延续自普希金至托尔斯泰的史诗型家庭小说传统的关系；毛蕊老师介绍了获得诺贝尔文学奖的波兰女作家维斯瓦娃·辛波斯卡和奥尔加·托卡尔丘克的经典作品和写作风格；许丽莎老师探讨了邦·库利什（Panteleimon Kulish）的乌克兰语浪漫主义小说的主要特点；吕娜博士以四位欧洲阿拉伯移民诗人及其代表作为例，分析了流散语境下当代海外阿拉伯文学中的地域乡愁、文化乡愁和哲性乡愁书写。

此外，美国作家本尼特·科恩（Benet Cohn）先生以美国现代文学中的犹太文学、奇卡诺文学以及华裔文学代表作为例，分析了美国文学中的身份求索问题；英国的小说家和诗人杰拉德·伍德沃德（Gerard Woodward）通过他对英国文学现状的观察，指出文学应走向多元化发展，发挥其认识和反思社会的功能；波兰作家多罗塔·马斯洛夫卡（Dorota Masłowska）、意大利作家加布里埃略·弗龙佐（Gabriele Di Fronzo）、比利时剧作家伊莎贝尔·维瑞（Isabelle Wery）、牙买加诗人米莉森特·格雷厄姆（Millicent A. A. Graham）、墨西哥作家莫拉莱斯·穆诺兹（Noe Morales Munoz）、巴西剧作家和翻译家保罗·斯科特（Paulo Scott）、泰国小说家和诗人瑞威特·帕尼派特（Rewan Panpipat）、俄罗斯作家图卢西娃·埃莲娜（Tulusheva Elena）、意大利小说家薇拉·格拉多（Viola Di Grado）以及埃及小说家和记者亚瑟·哈菲兹（Yasser Abdel Hafez）围绕语言、创作、出版、本国文学发展状况及趋势，文学的目的、文学与想象、文学与现实的关系等方面展开了热烈交流。

郑体武教授最后闭幕致辞并向与会嘉宾介绍了上海外国语大学文学研究院的现状和未来方向，上海市作家协会的“上海写作计划”以及上海外语教育出版社近年正在推动的当代文学精品出版计划。

（文学研究院）

上外举办“中国和中东欧多边关系背景下的‘一带一路’”国际学术研讨会

2019 年 11 月 8 日至 9 日，由上海外国语大学主办、波兰亚当·密兹凯维奇大学合办的

“中国和中东欧多边关系背景下的‘一带一路’”国际学术研讨会在上海外国语大学虹口校区成功举办。来自中国和波兰多个高校、科研机构的 40 余名学者参与了本次研讨会。

俄罗斯东欧中亚学院副院长齐昕主持开幕式。上海外国语大学副校长林学雷、波兰亚当·密兹凯维奇大学波兰语和古典语言学院院长托马斯·密泽尔基耶维奇教授、俄罗斯东欧中亚学院院长许宏教授分别在开幕式上致辞。副校长林学雷代表上海外国语大学对亚当·密兹凯维奇大学建校一百周年表示祝贺，对密大在波兰语建设中给予我校的大力支持表示真挚的感谢，希望两所学校能够在将来开展更广阔务实的合作。

此次会议聚焦中国与中东欧等地区的跨文化对话和知识传播，旨在为中外学者搭建多语种、跨学科的学术交流平台。托马斯·密泽尔基耶维奇教授指出，我校与亚当·密兹凯维奇大学于 2018 年在波兹南成功举办“中欧与巴尔干地区视野下的‘一带一路’”国际学术研讨会，大会吸引了来自中东欧各个国家的参会者，会议取得良好成效。两校在师生互换、科研合作等领域开展了广泛的合作，波方对两校合作所取得的各项成果表示赞赏。波方珍视双方友谊，坚信双方合作必将再创辉煌。俄罗斯东欧中亚学院院长许宏指出，此次会议是一次国际文化学术交流的盛事，上外将以此为契机，汲取与会专家学者们的智慧成果，以期推动上外在中东欧研究领域的发展，促进与世界高等教育的交流和融合。

主旨发言后与会者分成八个小组，中外方学者就文学、语言学和文化中的相互影响和跨文化对话等主题展开了热烈讨论，从多个角度探讨东西方之间，尤其是中波两国间的相互联系及“一带一路”倡议背景下的双方关系的机遇与挑战。

我校与亚当·密兹凯维奇大学于 2017 年签署合作协议。合办国际会议作为我校与密大的品牌合作项目之一，旨在为从事中东欧及“一带一路”沿线国家国别区域和文化研究的中外学者搭建学术交流平台，通过分享研究成果，交流学术信息，增进“一带一路”倡议和中国文化在国际学术界的影响力，同时推动我校波兰语、捷克语、匈牙利语等中东欧语言专业建设和人才培养，扩大我校在中东欧区域国别研究领域的国际学术影响力，为我校建立和完善外语与国别区域研究世界一流学科的目标作出积极贡献。

（俄罗斯东欧中亚学院）

“中国道路：历程、经验与前景”国际研讨会在上海外国语大学召开

在学习贯彻党的十九届四中全会精神之际，为深刻总结新中国 70 年历史经验，深入探讨中国特色社会主义道路形成发展的历史进程和重大意义，11 月 2 日，“中国道路：历程、经验与前景”国际研讨会在上海外国语大学召开。研讨会由上海市习近平新时代中国特色社会主义思想研究中心、上海外国语大学主办，上海外国语大学马克思主义学院承办，《毛泽东思想邓小平理论研究》杂志社、上海师范大学马克思主义学院、上海高校思想政治理论课名师工作室协办。上海外国语大学党委副书记王静教授、美国芝加哥大学艾恺教授、中共上海市委宣传部理论处处长陈殷华分别致辞。上海外国语大学党委宣传部部长衣永刚主持开幕式。

王静认为，读懂中国首先要读懂中国道路，道路决定命运，道路也改变命运。回顾历史，新中国成立 70 年来之所以取得如此伟大成就的最重要经验之一，就是中国共产党领导人民成功地走出了一条适合中国国情、符合人民意愿的中国特色社会主义道路。正是坚持和发展中国特色社会主义道路，中华民族才迎来了从站起来、富起来到强起来的伟大飞跃，迎来了实现中华民族伟大复兴的光明前景。中国特色社会主义道路是加快推进社会主义现代化，实现中华民族伟大复兴的必由之路。中国特色社会主义道路是历史的选择，人民的选择。当前，

中国正处于近代以来最好的发展时期，世界也正处于百年未有之大变局，世界经济中心、世界政治格局、全球化进程、全球治理体系、科技与产业都处在深刻变革之中。站在新时代的关口，面对前所未有的机遇与挑战，中国如何选择，怎样行动，关乎国运、关乎未来，这是学术界和理论界需要深入思考的重大时代课题。中国如何更好融入世界，影响世界，具有重要的理论价值和实践意义。

艾恺表示，目前世界各国对中国的学术研究兴趣在大幅度提升，特别是最近这三十年以来，全世界无论是学术界或者社会大众对中国研究和中国文化的兴趣都急速上升。比如，芝加哥大学从 1990 年到现在招收学习研究汉语的本科学生人数已经增加了 6 倍，历史系研究中国的教授人数增加了 3 倍，与中国历史有关的博士班研究生数量也增加了几倍。芝加哥大学还设立了北京中心和香港中心。这些都表明中国的影响力越来越大了。

陈殷华提出，新中国成立 70 年来创造了一条独特的具有世界意义的中国发展道路，这是中国共产党领导中国人民历经千辛万苦付出巨大的代价所探索出来的道路，这是新中国 70 年发展最根本的成就。刚刚闭幕的党的十九届四中全会对于坚持中国特色社会主义制度、推进国家治理体系和治理能力现代化进行了系列的概括和部署，把我们对中国道路的认识、理解提升到了新的高度，推进到了新的深度，也使我们的实践往前跨进了一大步。四中全会进一步明确了中国特色社会主义的领导核心是中国共产党，中国共产党的领导也是中国特色社会主义最本质的特征和最大的制度优势。中国特色社会主义发展道路愈发显示出它蓬勃的生命力，关键在于有指导思想的真理性、改革创新的实践性和广泛社会基础的人民性三个坚实的根基。在这三个根基的有力支撑下，中国特色社会主义发展道路越走越坚定，越走越宽阔。中国道路深厚的理论逻辑和实践逻辑亟待我们深入研究和阐释，通过本次国际性的研讨交流，有利于中国道路发展经验更好的为世界做出一份贡献。

来自中国、美国、加拿大、日本等 30 多位专家学者围绕中国特色社会主义道路的历史进程研究，新中国成立以来中国经济与社会发展巨大成就和基本经验研究，习近平新时代中国特色社会主义思想研究，中国特色社会主义对外传播研究，新中国 70 年来中华文明与世界文明的关系研究，中国道路未来发展的前景研究等六个方面的议题进行学术交流。

(中国社会科学网)

中阿改革发展研究中心学者参加第 14 届“繁荣中东经济未来”会议

11 月 12 日至 13 日，第 14 届“繁荣中东经济未来”会议在卡塔尔首都多哈举行。会议由卡塔尔外交部与加州大学洛杉矶分校中东发展中心共同举办。卡塔尔财政部长阿里·谢里夫·阿马迪、马拉维共和国前总统乔伊斯·班达、马耳他共和国经济部长爱德华·塞库纳等政要与来自 73 个国家的 270 多位知名人士参加会议。北京大学、清华大学、上海外国语大学和国家进出口银行代表与会。

本届会议主题为“中东的机遇与进步”，主要关注以下议题：中东的巨大变化与发展机遇；地区经济转型的主要挑战；亚洲的参与是否会改变中东；中国与中东经济关系的趋势与发展；气候变化对能源和经济的影响；叙利亚危机对中东和欧洲经济形势的影响等。除经济主题外，还包括欧洲中东政策的改变，中东北非的民族主义与全球主义及女性赋权等。

当前，世界经济正经历前所未有的巨大挑战和根本转变，世界主要大国的贸易保护主义思潮和贸易争端日益加剧，这影响了世界各个地区，其中包括中东地区的经济发展。本次会议是各国专家学者探讨世界各国尤其是中东地区如何应对经济挑战的一个强有力平台。

“中国”成为这次会议的一个高频词，中国议题受到世界各国与会者广泛关注。上外中

阿改革发展研究中心执行主任王广大教授参会并发言。

(中阿改革发展研究中心)

日本文化经济学院举办新时代日语语言文学前沿研究高端论坛

11 月 17 日,由上海外国语大学日本文化经济学院主办的新时代日语语言文学前沿研究高端论坛在上海外国语大学虹口校区召开。本次论坛设语言学和文学两个分会场,来自中日两国的近 100 名代表出席了本次论坛。语言学分会场内容涉及语言类型学、词典编纂、语料库、日语叠词、虚词与实词等多个主题,文学分会场涉及文学运动互动交流、仪式的多样性、日本战后的家庭乌托邦、宫泽贤治视野中的近代日本、日本近代文学中的“希望”主题、日本文化人战争责任研究等内容。语言学和文学分会场共 16 名专家的报告为大家献上了一场异彩纷呈、高潮迭起的学术盛筵。与会老师和同学聆听了这次会议,并与报告人进行了热烈的互动交流。

日本国立国语研究所野田尚史教授从听、说、读、写四个角度论述了适合日语学习者使用的字典的理想形式,认为实现这一目标离不开日语母语者与非母语者的共同努力。日本大阪府立大学张麟声教授就日语的主语与主题做了发表,并将汉语与日语进行了对比,提出世界上的语言应分为主语优先和主题优先两种类型的主张。中国日语教学研究会名誉会长、北京日本学研究中心徐一平教授利用语料库搜集了大量日语名词叠词用例,并对其意义和用法进行了分析和探讨。同时,对语料库的功能与作用等提出了自己的看法。陕西师范大学彭广陆教授以剧本台词为对象,从对话重复现象、同一发言者的发言重复现象、完全重复、连续重复等四个角度,对汉日语中的重复现象进行对比研究,分析和探讨了重复现象的重复次数、语法及语用意义等内容。上海外国语大学许慈惠教授从传统词汇语义学和认知语义视角出发,在概观并揭示实词的性质及原型义与多义之间的语义关系特性的基础上,解释虚词本质义与多义关系和实词的典型义与多义关系的区别,指出原型范畴理论并不适用虚词本质义与多义关系的解释。上海外国语大学科研处副处长毛文伟教授运用语料库,从中国日语学习者使用功能辞的频率、功能辞的误用以及在接续、搭配上的母语干涉现象这三个角度出发,总结了中日学习者在功能辞使用上的特点。上海外国语大学日本文化经济学院副院长盛文忠教授从认定基准、复数标记、存在表现、语态、有定无定、格标记等多个方面出发,对汉日语生命度表现的异同进行了分析和探讨。日本崇城大学单援朝教授从日中文学关系研究的角度出发,通过解读《战旗》对郭沫若、成仿吾的采访梳理,探讨日中无产阶级文学运动交流的实态和意义,考察最终指向东亚同时代文学史的建构。复旦大学李征教授围绕战争记忆经典之作宫本辉的作品《泥河》,探讨了该作品中描写的细节与战争记忆有何种关联、该如何把握从整体上这种关联并给出细致的文学阐释等问题。上海外国语大学曾峻梅副教授通过分析小岛信夫长篇小说《拥抱家族》中旧居到新居的变化与家庭关系的连动,认为《拥抱家族》揭示了现代家庭的悖论:三轮夫妇以住宅塑造家庭的理想形象,同时也被温馨家庭的理想所束缚、禁闭。日本都留文科大学田中实教授围绕村上春树的《丢弃小猫》这一自传式的散文,探讨了书中蕴含的“父与子”的问题、“地下二层”的意义等内容,提出村上想要通过这篇论文传达的是生命的宝贵这一主旨,并且尝试证明每个人的灵魂都是独一无二的这一事实。中国日语教学研究会会长、吉林大学教授周异夫指出宫泽贤治的诗歌与童话中往往充满了理想主义色彩,但与此同时其文学作品中也透露出他眼中的近代日本、投射出他眼中的近代文明。南京邮电大学梅定娥副教授针对在日本国内充满异国情调的横滨“南京町”在近代日本文学中是如何被表现的这一问题,给大家展现了不同的“南京町”的风貌。上海外国

语大学日本文化经济学院院长高洁教授聚焦森鸥外的《寒山拾得》，解读作家对于寒山拾得这一“中国题材”的阐释，揭示出以森鸥外为代表的具有深厚汉学修养的明治文豪们如何利用中国题材进行文学创造。南京工业大学外国语学院院长陈世华教授提出近现代文学中占据主流的似是对“希望”主题的书写，主张平成时代是一个天灾人祸横行的时代，但文学创作对“希望”主题的探讨未曾停止。复旦大学王升远教授聚焦于日本文化人战争责任研究的方法论，提出对日本文学家战争责任学术论述至少应在材料、视野、观念和方法上处理好“里三重”和“外三重”六重关系。前者包括公私关系、言行关系、情理关系，后三重包括历史性的纵向关联、跨界讨论的横向关联以及战后国际政治文化语境的内外关联。

本次论坛为中日从事日语语言学和日本文学研究的专家学者提供了一个良好的相互交流平台，专家学者们畅所欲言，碰撞智慧，发散思维，共同交流，激发了学术热情，活跃了学术思维，提升了学术境界，同时也为我院学生创造了不可多得的学习机会，在开阔眼界的同时，也使同学们对日语语言学和日本文学的研究有了更深入的了解。

（日本文化经济学院）

上外全球文明史研究所主办“岛屿国家与现代世界的形成”学术研讨会

2019年11月15日-18日，“岛屿国家与现代世界的形成”学术研讨会在维也纳国际酒店（松江店）贝多芬会议厅召开，本次研讨会由上海外国语大学全球文明史研究所和上海外国语大学英国研究中心合办，来自南京大学、山东大学、中国政法大学、北京大学、上海外国语大学、东北林业大学、聊城大学、赣南师范大学、上海国际问题研究院、自然资源部海岛研究中心、德国法兰克福大学等国内外科研院所的二十余位学者参会，他们就岛屿国家的文化与政治传统、现代世界岛国历史的个案研究、岛屿及岛国地缘政治与世界秩序的关系以及“一带一路”倡议与岛屿国家等话题展开了热烈讨论。

在开幕式上，上海外国语大学全球文明史研究所所长王献华教授对与会学者的到来表示欢迎，并介绍了本次会议召开的缘起，认为岛屿与岛屿国家在现代世界形成过程中占据着十分重要的地位，特别是自党的十八大以来，建设海权强国和加强新时代海洋建设越来越受到党和国家领导人的重视与关注，研究与此相关的主题，不仅仅对岛屿与岛屿国家的区域历史地理研究具有很强的学术开拓意义，更是对国家“一带一路”倡议的发展和丰富提供一定的学理支撑。

10月16日上午，第一场研讨会召开，由上海外国语大学全球文明史研究所助理研究员喻显龙主持。首先是赣南师范大学新加坡研究中心主任魏炜教授就《天然伙伴：一带一路框架下的中新关系》为主题进行发言，着重介绍了新加坡作为岛屿国家的政治、经济、文化特点和详细梳理了中新关系发展的历史脉络，并在此基础上提出，尽管中新两国面临双方心理障碍、地区关系等隐患与挑战，但从长期来看，在“一带一路”框架下中新合作具有巨大潜能，新加坡可以成为中国“一带一路”倡议甚至全球发展的支点。德国法兰克福大学博士生华腾达则以《现代新加坡的建立及其在全球贸易网络中的地位》为题发言，细致地剖析了新加坡是如何在19世纪初期一步步成为亚洲地区贸易中心的发展历程，并指出新加坡之所以能成为全球贸易体系的重要联结不单单是依靠其重要的地理位置与地缘环境，更重要的是其开放的对外政策和自由的贸易制度。他还认为，新加坡对中国推进“一带一路”倡议将发挥十分关键的作用。中国政法大学政治与公共管理学院助理教授杜哲元以《论海上霸权国的国家特性与对外战略特点——基于古典地缘政治理论的分析》为题，详细对比分析了海洋国家、海上霸权国、海洋强国等概念及其特点，并进一步整理论述了海上霸权国与陆权强国（边缘

地带强国)的关系,他认为海上霸权国与边缘地带强国相比并不完全倾向于依靠强大的军事利益去扩大本国利益和权势,而更多地是倾向于通过建立规则与秩序去参与和推动世界经济合作,并在此过程中增进国家利益、巩固霸权地位。他强调,尽管海上霸权国的霸权是自利性的,但是却产生出诸多国际公共产品。

下午第二场研讨会召开,由聊城大学太平洋岛国研究中心研究员吕桂霞主持。南京大学历史学院助理教授陈海懿以《被忽视的“历史”与东亚国家利益诉求:20世纪五六十年代的钓鱼岛“在场”研究》为题进行了报告,重新梳理了以往在钓鱼岛相关问题研究中被忽视的琉球群岛处置和归还之间的历史时段(20世纪五六十年代),并重点分析钓鱼岛与奄美大岛返还、“第三清德丸事件”号遇袭事件以及联合国远东地区石油调查等事件之间的关系牵动,将钓鱼岛问题放在更加广阔东亚历史发展进程中予以理解、叙述。东北林业大学文法学院讲师程铭发言题目为《战后日本对地缘政治学研究的发展与方向》,她在详细梳理了战后日本地缘政治学研究发展变化的轨迹后,指出战后日本地理学界虽努力纠正战前地理学研究中过于注重政治实用性的这一错误倾向,但这却导致他们的研究内容大多围绕在对战前学者立场的批判和检讨之上,而缺少了对理论本身的解析与重构,这使得战后日本地缘政治学的思考仍旧处于不成熟的阶段。上海外国语大学全球文明史研究所博士后吴小凡则就《诠释“西班牙边地”:博尔顿与美国边疆史研究》为题进行发言,她通过分析美国历史学家赫伯特·尤金·博尔顿在20世纪初期所开展的西属北美殖民地的研究内容与特点,指出博尔顿将原先被视作西班牙边地的西属北美殖民地从西班牙在美洲的殖民史中分离出来,并将其成功纳入到美国国家历史的建构当中,由此可以发现现代世界历史建构的一些特点与特征。她认为,美国边疆史“博尔顿学派”的研究方法值得深入研究与学习。

10月13日研讨会由王献华教授主持。首先,上海外国语大学国际关系与公共事务学院程亚文教授带来《大陆的回归:“一带一路”出台前夕中国战略界的有关讨论回顾与评议》为题的报告,程教授详细地梳理分析了“一带一路”倡议出台前学界有关于中国战略方向、地缘环境、周边国家安全分析等主题的相关讨论,并认为“一带一路”倡议的提出实际上有着十分深厚的学理背景和理论支撑,更是中国地缘环境和战略发展的一种历史的回归。聊城大学太平洋岛国研究中心研究员吕桂霞发言题目为《蔡英文执政后台湾与南太“邦交国”的关系及未来发展趋势》,认为蔡英文2016年上台后重启了陈水扁时代的“金援外交”,两次出访南太,签署各项协议,一方面是为了稳固“邦谊”,另一方面则借此过境美国,试图借助美国力量使台湾融入其“印太战略”之中。吕研究员指出,随着两岸关系紧张加剧、部分南太国家的不稳定性、以及中国大陆“一带一路”倡议建设在南太地区的逐步推进,而蔡英文当局如再执迷不悟继续顽抗“九二共识”,则必将促使南太国家的转向。

在会议总结与闭幕致辞中,王献华教授表示本次会议取得了圆满成功,未来会继续开办相关主题的研讨会和工作坊。各位与会学者也提出加强岛屿国家与岛屿地缘政治研究的必要性,并建议除了进一步深化主题进行学术对话之外,还应该加强该主题研究内容与国家战略发展方向的对接。

(全球文明史研究所)

上外与新西兰怀卡托大学联合举办学术研讨会,推进双方实质性科研合作

2019年11月11日—17日,上外英语学院王光林、孙艳、蔡佳颖和李梅四位教师在新西兰怀卡托大学参加了两校联办的学术研讨会以及相关交流活动。新西兰怀卡托大学成立于1964年,是新西兰政府资助的八所公立大学之一,曾被英国《每日电讯报》誉为南半球的

“哈佛大学”。我校与怀卡托大学在 1997 年签订了合作协议，早期主要与我校海外合作学院开展合作项目，后来逐步扩展到两校文学、文化、法律、教育、翻译等专业领域的师生交流。2017 年，我校与怀卡托大学正式结成战略合作伙伴，并成立“上外-怀卡托大学联合研究中心”。我校此次出访的教师队伍以王光林教授为团长，代表我校参加了该联合研究中心成立以来首次联合举办的学术研讨会，为两校今后开展更多实质性科研合作迈出坚实的一步。

此行出访人员拜会了新西兰怀卡托大学副校长 Allison Kirkman，双方就“上外-怀卡托大学联合研究中心”的三年工作计划进行了深入沟通，并期待在教师学术交流和合作、网络教学、翻译研究和出版等方面展开具体合作。在为期两天的学术研讨会中，我校四位教师与来自怀卡托大学人文学院的 11 名文学、文化、语言学和教学研究方面的教师组成主题讲座模块，交叉汇报现有研究专题并进行问答讨论。我校四位教师以中国学者视角介绍了各自在翻译研究、文学和教学方面的见解，讲座题目分别为：“对不可译性的异议：反思世界文学”（王光林）；“中国法律与文学研究的新范式”（孙艳）；“中国网络武侠/仙侠小说的译介与传播”（蔡佳颖）；“会话分析视角下课堂教学与对话的延展”（李梅）。这四场讲座引起了新西兰同行们的浓厚兴趣，双方在会后展开了热烈讨论。

此外，怀卡托大学人文学院的三名博士生还为参会人员汇报了其博士论文的研究成果，展示了该校研究生项目的教研水平。最后，对方还邀请我方出访人员观摩了“创意写作”课程，聆听了学生作品展示和讨论环节，为我校英语专业写作教学带来了极大启示。我方出访人员在课后与怀卡托大学驻校作家 Rosetta Allan 进行座谈，了解了新西兰文学的发展近况。

此次交流访问成果丰硕，效果显著。两校均显示出极大的合作诚意，进而增加了我校对南太平洋地区的文学、文化研究，为“上外-怀卡托大学联合研究中心”的后续建设打下了坚实的基础，为推进我校的区域研究做出了努力。

（英语学院）

上海外国语大学举办第五届“汉语副词研究学术研讨会”

第五届“汉语副词研究学术研讨会”于 2019 年 11 月 16 日至 17 日在上海外国语大学（虹口校区）举行。作为上海外国语大学 70 周年华诞的庆典活动之一，本届研讨会由上海外国语大学国际文化交流学院主办。共有来自 52 所高校或学术机构的 108 位正式代表参加会议并宣读论文，另有 200 多位学界同仁列席或旁听了本次会议。

大会开幕式由上海外国语大学国际文化交流学院副院长朱建军教授主持，上海外国语大学副校长杨力教授、上海外国语大学国际文化交流学院院长张艳莉教授、汉语副词研究学术研讨会学术顾问张谊生教授分别致辞。杨力教授向远道而来的专家学者们表达了最诚挚的欢迎，并希望学界同仁广纳真知灼见，广交学术人才，开拓视野，加强合作，共同促进汉语语法研究的发展。张艳莉教授代表上海外国语大学国际文化交流学院向与会学者表达了感激之情，并表示为了推动汉语副词研究持续深入发展，学院乐意继续搭建好汉语副词研究的学术交流平台，并衷心希望能够继续得到学界前辈和各位同仁的大力支持。张谊生教授对本届副词会议的空前盛况表达了欣慰之情，并鼓励与会学者保持学术热情，坚持坚持再坚持，继续深入研究副词问题。

本届会议为期两天，中国社会科学院方梅研究员、唐正大研究员、北京大学郭锐教授、杨德峰教授、复旦大学张豫峰教授、高顺全教授、陈振宇教授、暨南大学邵敬敏教授、上海交通大学王珏教授、上海师范大学张谊生教授、陈昌来教授、宗守云教授、曹秀玲教授、杭州师范大学齐沪扬教授、江苏师范大学金立鑫教授、中山大学刘街生教授、华中师范大学谢晓明教授、大阪大学古川裕教授等 18 位知名语言学家分别作了大会报告。其余 90 位与会专

家学者分别在四个分会场报告了自己在汉语副词领域取得的最新研究成果。

副词作为半实半虚的一类词，其内部成员处于由实而虚的一个连续统当中，数量上也处于一个半开放状态，不断有新成员加入。并且，在人们日常交流的表情达意上，副词起到了非常重要的作用，因而长期以来一直是汉语语法研究中一个颇受关注的重要领域。两年一届的“副词研究学术研讨会”正是搭建了一个集中讨论副词问题的平台，因此，自从 2010 年初创以来，广受学界的关注和支持，目前已成为汉语语法学界最重要的专题研讨会之一。从第五届“汉语副词研究学术研讨会”开始，其主办单位由上海师范大学正式转为上海外国语大学。

大会闭幕式由本届会议召集人、上海外国语大学国际文化交流学院中文教研室主任邵洪亮副教授主持并做总结发言。邵洪亮指出本届副词会议的成功举办离不开各位语言学家、青年才俊和语法新秀的鼎力支持，并对本届会议所收论文的质量和所有参会者的热情表示肯定。闭幕式最后由安徽师范大学文学院胡承佼副教授代表下一届会议合作单位和承办单位介绍了安徽师范大学的有关情况，并作了表态发言，诚挚邀请各位代表到安徽师范大学参加“第六届汉语副词研究学术研讨会”。

（国际文化交流学院）

《阿拉伯世界研究》期刊建设暨中东地区形势研讨会在上外举行

2019 年 11 月 23 日，“《阿拉伯世界研究》期刊建设暨中东地区形势研讨会”在上海外国语大学召开。本次研讨会由上海外国语大学中东研究所主办，来自中国社会科学院、北京外国语大学、对外经济贸易大学、西北大学、宁夏大学、云南大学、北京第二外国语学院、西南大学、上海社会科学院、上海国际问题研究院和上海外国语大学等高校和科研机构的专家、学者、媒体人士和校内外研究生等共 50 余人出席会议。

会议开幕式由上海外国语大学中东研究所所长、《阿拉伯世界研究》主编刘中民教授主持。上海外国语大学副校长查明建教授在开幕致辞中介绍了《阿拉伯世界研究》的发展转型、学术特色和影响力，指出该期刊已成为上外区域国别研究的重要品牌，此次对中东地区形势和热点问题的研讨具有重要意义，对各位专家学者长期以来对上外中东研究所和《阿拉伯世界研究》发展的大力支持表示感谢。中国社会科学院西亚非洲研究所副所长、中国非洲研究院副院长、中国中东学会副会长兼秘书长王林聪研究员代表与会学者致辞，指出《阿拉伯世界研究》创刊 37 年来为壮大中国中东研究的人才队伍做出了重要贡献，此次会议将充分研讨中东地区热点问题、研判形势走向并提出政策建设，为中国的中东研究做出新的贡献。

研讨环节共分为四个单元进行。第一单元的研讨以“中东地区形势的新发展”为主题，由上海外国语大学中东研究所副所长、《阿拉伯世界研究》副主编孙德刚研究员主持。上海社会科学院西亚北非研究中心顾问、上海犹太研究中心主任潘光研究员指出，中东地区并不存在纯粹的“文明冲突”，所有文明都应学会和平相处，只有从思想根源上入手才能实现去极端化目标。中国社会科学院西亚非洲研究所副所长、中国非洲研究院副院长王林聪研究员在发言中指出，近年来中东国家治理能力普遍下降，缺乏治理良方，排他性区域安全联盟对中东地区无益，新安全问题层出不穷，地区的重大安全风险持续上升。云南大学国际关系研究院院长吴磊教授探讨了中东国家的经济多样化与可持续发展问题，结合自己对沙特等海湾国家的调研，分析了中东国家的经济多元化成效及其营商环境。上海国际问题研究院李伟建研究员分析了中东形势的若干趋势性变化，认为全球问题、大国博弈和科技因素对中东的影响越来越大，中东国家转型与治理的挑战更加突出。对外经济贸易大学外语学院副院长丁隆

教授认为,民生诉求是近来部分阿拉伯共和制国家动荡的主因,高度依赖油气资源的经济发展模式面临破产,未来的挑战或将继续增大。上海社会科学院国际问题研究所副所长余建华研究员从国际关系层面分析了中东地区乱局与战略博弈态势,指出受美国战略收缩、美俄博弈、地区大国争夺、新旧热点等因素的影响,地区秩序将经历由乱向治的漫长过程。北京外国语大学扎耶德阿拉伯语与伊斯兰研究中心主任、阿拉伯学院薛庆国教授探讨了当今阿拉伯世界宗教领域的反思与新动向,分析了背后的五个原因,并以埃及为例进行了深入解读。

第二单元的研讨以“中东热点问题”为主题,由上海外国语大学中东研究所钮松研究员主持。北京第二外国语学院原校长周烈教授分析了也门乱局中存在的四对矛盾,以及造成也门乱局的七大原因,认为当前也门形势依然难解,国家脆弱性凸显。上海社会科学院历史研究所所长郭长刚教授分析了东地中海地区日益加剧的油气资源纷争,以及土耳其的高调行动及其面临的地缘政治困局。西北大学中东研究所所长韩志斌教授介绍了约旦国内的部落情况,分析了部落因素对国家建构、政治稳定和未来发展的积极作用与消极作用。西北大学叙利亚研究中心主任、历史学院王新刚教授介绍了近年来叙利亚的经济、社会与文化发展及难民问题,分析了多年内战对叙利亚国内发展造成的巨大破坏和伤害。上海外国语大学中东研究所汪波教授解读了美国撤军和土耳其出兵叙利亚的关系,重点分析了土耳其在此过程中的战略收益。

第三单元的研讨以“中国与中东关系”为主题,由上海外国语大学中东研究所刘胜湘教授主持。上海社会科学院国际问题研究所所长王健研究员认为,海湾地区是“一带一路”高质量发展的关键合作伙伴,能源全产业链合作、港口开发以及在巴基斯坦和非洲的第三方合作、金融和高科技合作应成为重要的合作领域。上海外国语大学中东研究所副所长孙德刚研究员探讨了十八大以来中国中东外交的存量与增量,全面比较了中国与西亚、北非两个次区域的外交关系。宁夏大学中国阿拉伯国家研究院金忠杰教授介绍和分析了第四届中阿博览会取得丰硕合作成果,强调中阿博览会已成为服务中阿合作论坛、对接“一带一路”的重要平台。上海外国语大学中东研究所丁俊教授系统总结了中国的中东治理观及其特征,包括历史观、政治观、安全观、发展观和文明观,认为中国的中东治理观呈现出鲜明的公正性、民主性、普遍性、人民性和包容性特征。中国社会科学院西亚非洲研究所中东研究室主任唐志超研究员探讨了中东国家参与中巴经济走廊建设的前景,指出海湾国家虽具备参与中巴经济走廊的意愿和能力,但应审慎对待其中蕴含的经济与安全挑战。西南大学伊朗研究中心主任、历史文化学院冀开运教授分析了中国与伊朗关系的成本、收益与风险,认为中伊关系友好但不亲热、走进但不靠近,提出应根据现实准确定位伊朗的角色及中伊关系。上海外国语大学中东研究所国际荣誉顾问加法尔·卡拉尔·艾哈迈德研究员认为,近期部分中东国家出现的动荡具有相通之处,分析了政治伊斯兰在中东国家的表现及其影响,并对中国以公正立场参与中东事务持赞赏态度。

第四单元的研讨围绕“《阿拉伯世界研究》期刊建设”展开,由上海外国语大学中东研究所所长助理包澄章副研究员主持。上海外国语大学科研处副处长毛文伟教授高度肯定了中东研究所和《阿拉伯世界研究》在推动上外区域国别研究方面发挥的重要作用,并介绍了上外区域国别研究现状,表示科研处将一如既往地支持《阿拉伯世界研究》期刊建设提供支持。

《阿拉伯世界研究》编辑部主任李意副研究员从制度建设、议题设置、期刊影响力与期刊合作等方面,汇报了自2016年改版以来期刊的建设情况,向与会专家学者介绍了未来的发展规划。包澄章副研究员也介绍了期刊未来重点关注的九大选题,期待各位专家学者继续支持《阿拉伯世界研究》的建设和发展。随后,与会编委和专家结合自身的学科背景、研究经历和学术期刊的发展趋势,对《阿拉伯世界研究》未来的发展提出了一系列建设性建议。

在闭幕式环节,北京第二外国语学院原校长周烈教授对会议进行了总结,认为此次会议呈现出层次高、内容精、观点新、组织细、气氛热等特点,感谢《阿拉伯世界研究》为中东

研究提供的学术平台。上海外国语大学中东研究所所长、《阿拉伯世界研究》主编刘中民教授对各位专家学者务实而高效的研讨和对期刊建设的长期支持及发展建议表示诚挚感谢，并期待大家继续支持上外中东研究所和《阿拉伯世界研究》的发展。

(中东研究所)

上外举办第二届“跨学科视野下俄罗斯东欧中亚研究”国际学术研讨会

为了对俄罗斯-中东欧-中亚这一独特地区展开多方位的立体研究，打造具有上外特色的俄罗斯东欧中亚研究学术品牌，2019年11月23日—24日，中国俄罗斯东欧中亚学会俄语教学研究会和上海外国语大学俄罗斯东欧中亚学院举办了第二届“跨学科视野下俄罗斯东欧中亚研究”国际学术研讨会。国内外44所高校、科研院所和学术单位共百余名代表参加了此次学术研讨会。

11月23日上午，第二届“跨学科视野下俄罗斯东欧中亚研究”国际学术研讨会隆重开幕。开幕式由俄罗斯东欧中亚学院院长许宏教授主持。开幕式上，上海外国语大学校长李岩松、中国俄罗斯东欧中亚学会俄语教学研究会会长宁琦、教育部外指委非通用语分委会副主任委员赵刚先后致开幕辞。李校长在致辞中指出，俄罗斯东欧中亚学院依托俄语学科七十年深厚的文化积淀，进一步把非通用语种建设与国家战略利益亟需的国际问题研究紧密结合，加强学术创新团队建设，大力开展跨文化区域问题研究，积极探索“会语言、通国家、精领域”的卓越国际化人才培养模式。此次会议为中外与会者搭建多语种、跨学科的学术交流平台，探索学术前沿问题，交流学术成果，推动俄罗斯东欧中亚地区的多角度、多层次的探讨与交流，研究构建俄罗斯-中东欧-中亚知识体系，深化对“一带一路”沿线国家语言发展现状的了解，为我国“一带一路”倡议发挥作用。

大会开幕式后，北京大学宁琦教授、北京外国语大学赵刚教授、天津外国语大学王铭玉教授、南京大学王加兴教授、大连外国语大学彭文钊教授、白俄罗斯国民教育研究所A.M.沃洛奇科教授、西安外国语大学邓滢教授从不同学科视角做了大会主旨发言，分享了有关俄罗斯东欧中亚的最新研究成果。大会发言由黑龙江大学黄东晶教授、战略支援部队信息工程大学洛阳外国语学院熊友奇教授主持。

本次研讨会以“跨学科视野下俄罗斯东欧中亚研究”为主题，进行了四场分组讨论。O.沙哈布教授与杨明天教授主持的“语言学研究”、Г.И.巴杜耶娃副教授与陈松岩副教授主持的“文学与翻译学研究”、李娜教授与牛立伟副教授主持的“区域国别研究A”、A.沃夫恰克副教授与郭辉副教授主持的“区域国别研究B”，分别进行了专题发言与研讨，达到了充分的学术交流与互动。

11月24日上午，复旦大学姜宏教授、河南大学张红教授、信息工程大学洛阳校区班文涛教授、北京外国语大学何芳副教授、上海外国语大学许宏教授分别做了大会主旨发言。本组大会发言由南京大学张俊翔副教授主持。其后举行了闭幕式。杨明天教授、陈松岩副教授、李娜教授、李更伟老师代表各组进行了小组总结。俄罗斯东欧中亚学院副院长杨仕章教授主持闭幕式并做了会议总结。

本次国际学术研讨会是庆祝上外70周年校庆的系列学术活动之一。研讨会的成功举办进一步提升了上外科研交流的国际化水平，推动了上外与国内外其他高校、科研机构的良好合作关系，扩大了上外在俄罗斯东欧中亚研究领域的影响力。

(俄罗斯东欧中亚学院)

学术讲座论坛

李政教授：谁在建立强国和建设帝国？——赫梯国家的建立和建设

2019 年 10 月 23 日晚，上海外国语大学全球文明史研究所举办了题为“谁在建立强国和建设帝国？——赫梯国家的建立和建设”的学术讲座，本次讲座由北京大学外国语学院西亚系李政教授主讲，上海外国语大学全球文明史研究所副所长王欢副教授主持。此次讲座是“新·全球文明史讲坛”校庆特辑的一部分。

李政教授首先简要介绍了赫梯历史的特点：与巴比伦、埃及等古代近东帝国相比，赫梯帝国从发展到灭亡仅经历了约五百年时间，但它在政治、军事和外交上可谓与巴比伦和埃及并驾齐驱，是古代近东的一大帝国。由此李政教授提出了本次讲座的线索问题：与同时代的其他帝国相比，赫梯国家的建立和建设有何与众不同之处？按照时间线索，李政教授将本次讲座的内容分为建立帝国和建设帝国两个部分，在每部分内容中分别从军事活动、外交政策、宗教文化、法制政策和内政管理的角度来剖析历代赫梯国王为建立和建设帝国所作的持续不断的努力。

帝国建立之前，在军事征服方面，哈图什里一世和穆尔什里一世不仅征服小亚半岛各地，还走出小亚半岛，远征叙利亚北部、两河流域西部、甚至穆尔什里一世还攻陷了叙利亚北部的哈拉颇城和两河流域腹地的巴比伦城两个政治中心。吐塔里亚一世平定了小亚半岛西部阿尔查瓦地区各国的联合叛乱，很可能迫使叛乱国统治者签订了附属条约；苏皮鲁流马一世不仅迫使叙利亚北部和中部称臣纳贡，还彻底征服米坦尼帝国，并与埃及进行军事对抗。

在外交政策方面，李政教授认为，成功的外交政策拯救了赫梯国家，并使其成为强大的帝国，赫梯国家的外交政策包括条约关系的建立和政治联姻等手段，例如在赫梯中王国时期，国王们结合时局，签订了一系列平等条约和附属条约，同时，外交手段被运用到征服和统治以及国家的发展中来。例如苏皮鲁流马一世通过支持对立国和政治联姻最终实现了彻底灭亡米坦尼国家的目的，此外，他还扩展外交视野，与加喜特巴比伦国王互通书信、友好往来，并迎娶公主玛尼伽拉，提升了赫梯国王在近东地区的影响力。与赫梯先王明显不同的是，苏皮鲁流马一世更重视与各大帝国建立盟友关系并保持友好往来，并在叙利亚地区全面建立起外交统治体系。

在宗教文化政策方面，赫梯国王通过任命亲信担任被掌控地区的重要宗教职位，例如苏皮鲁流马一世任命王子铁列平为基组瓦特纳地区的祭司，随后又将其派往哈拉颇城并任命为哈拉颇王和雷雨神大祭司。赫梯国王的宗教政治还体现在将签约对方国家所崇拜的神灵纳入条约见证者的名单，既能表示对签约对方国神灵的尊重，也能起到震慑和约束双方的作用。在法律政策方面，李政教授反复强调，古代的法律不同于现代成文法，但法的精神和法的思想是共通的，一些赫梯中王国时期的条约体现出了国王们将法的观念运用到外交实践当中。

通过大量的训诫文献，我们可以看到赫梯统治者构建内政管理体系、完善国家统治机器的种种举措，同时建立起以国王为核心，国王与地方官员密切互动的有效管理机制。李政教授指出，封侯政治与赫梯帝国的建立有密切关系，封侯政治是赫梯国王确保其势力范围的重要统治方式，也是帝国建立的重要标志。

赫梯帝国建立之后，在帝国的建设阶段，新王国时期的统治者们依然励精图治，应对来自埃及和巴比伦的威胁，不断强化和巩固其统治地位。在这一时期，赫梯国王驾驭帝国的政

策和手段不断丰富,军事征服依然是赫梯帝国建设和发展的重要方式。在卡迭什之战中,穆瓦塔里二世为应对埃及法老谢提一世在迦南地区取得的胜利,组建军事联盟以对抗埃及法老;吐塔里亚四世与亚述人对抗,征服地中海东部岛国阿拉什亚。李政教授认为,赫梯帝国的建立和发展在很大程度上是凭借军事力量赢得的。在帝国的建设中,外交政策的使用更加广泛,手段也日趋丰富多样。赫梯国王与西部邦国签订的附属条约表明,赫梯国王十分重视用条约控制或是统治签约的附庸们;银板条约的签订说明两大敌对力量以和平的方式化解冲突,赫梯国家的大国乃至帝国地位终于得以确立。吐塔里亚四世就乌伽里特王室事务颁布的敕令说明,在帝国阶段赫梯国家的对外关系中,赫梯统治者就具体问题颁布敕令,完全介入并干预属国的纠纷,实践了法的思想,是赫梯帝国对外关系深度发展、帝国统治和建设加强的深度体现。外交联姻和赠与外交礼物是赫梯丰富多样的外交文化的组成部分,在赫梯新王国时期都得到了前所未有的发展。

在宗教政策方面,赫梯统治者在延续将签约双方的神灵一同列入条约中的传统之外,还吸收借鉴被征服地区的宗教文化,同时使被征服地区的宗教人员参与到赫梯人的宗教活动中来,如胡里特占卜者和鲁维人的祭司,都是赫梯宗教仪式的重要参与者。李政教授指出,在赫梯历史中,宗教与政治的结合是一个动态发展的过程,在一定历史阶段,宗教政策与政治、军事和外交政策密切相关,共同推动着赫梯帝国的建立和强大。

最后,李政教授总结道,赫梯的对外政策经历了从简单到复杂多样的历史发展过程,既有军事征服、互通信使、签订条约和外交联姻等古代近东国家共有的措施,也有宗教和司法等独特的手段。纵观赫梯历史发展的过程,可见赫梯帝国是赫梯人努力创造和赢得的结果,他们有开阔的视野、敢于竞争的胆识和不断发展的理念。历代赫梯统治者不断建设内政、开展军事征服、扩大外交活动,这个移民国家审时度势,走出了一条独属于他们的帝国之路。

讲座结束后,在座师生就青铜时代晚期近东世界的国际关系和赫梯文明的特质等问题与李政教授展开了深入交流。

(全球文明史研究所)

李晓东教授:历史重建——埃及考古沉思

2019年10月28日下午,上海外国语大学全球文明史研究所在全球文明史文献中心报告厅举办了题为“历史重建——埃及考古沉思”的学术讲座,由东北师范大学古典文明史研究所李晓东教授主讲,全球文明史研究所副所长王欢副教授主持,南通大学文学院历史系徐昊博士参加讲座。此次讲座是“新·全球文明史讲坛”校庆特辑的一部分。

在本次讲座中,李晓东教授向听众分别介绍了中国学者于2016年参与由埃及孟菲斯大学主持的卡尔纳克多柱厅考古项目和由中国社会科学院考古所组织的2018年度卡尔纳克孟图神庙第一季考古发掘的概况,展示了拍摄于考古发掘现场的大量图片资料并进行了深入浅出的讲解,分享了中国学者在境外进行考古发掘的种种经历和趣事,最后结合具体事例就相关问题进行反思,与在座师生进行了深入交流。

卡尔纳克多柱厅考古项目由埃及孟菲斯大学主持进行,2016年李晓东教授应邀参与该项目的国际考古队伍,这是中国学者首次在埃及进行考古工作。李晓东教授认为,虽然卡尔纳克多柱厅的考古工作已持续五十年之久,神庙中所有的铭文和图像都已得到系统整理和研究,但仍有不少问题悬而未决。李教授结合建筑、摄影工作者参与卡尔纳克多柱厅考古项目的事例指出,以具体问题和项目目标为导向,将不同学科的研究者有机组合在一起,这种多学科交叉互动的方式能够有效解决考古研究中的诸多问题。以多柱厅的柱子上特定象形文字符号朝向问题的探索过程和多处拉美西斯四世铭文的细微差别为例,李晓东教授阐述了何谓真正有价值的学术问题:真问题没有现存答案,只能在深入研究的基础上提出。

2018年底,中国考古队第一次来到埃及并主持卡尔纳克神庙群的孟图神庙的考古工作,李教授介绍了本季和未来的考古工作内容之后,介绍了埃及学者如何通过神庙中的象形文字铭文重构历史,例如从发现于孟图神庙的阿蒙霍泰普三世铭文中向阿吞神献祭的内容可知,

废弃阿蒙神崇拜而改尊阿吞神的著名宗教改革或许并非突然发生。在法老埃赫那吞之前，存在一个更为久远的阿吞神崇拜传统。通过判别法老王名的书写风格和年代归属等考古工作中的具体事例，“考古的趣味是看得见摸得着的”，为听众呈现出令人感同身受的埃及考古图景。

在讲座的最后，李教授总结道，只有中国的埃及学者和考古学者以具体问题为导向进行有机的结合，才能与国际埃及学界的主流接轨，取得属于中国的荣誉。结合中国考古的经历，李教授概括了本次讲座的核心思考：中国学术走向世界的关键不在于写出多少文章，而在于提出多少真正的问题，而真正有价值的问题总是在研究中发现的。

讲座后，同学们踊跃提问，李晓东教授对同学们的问题进行了仔细的解答。一位同学问到学习历史的意义，李教授的回答是：历史是被记录下来的、发生于过去的事情，我们学习历史，首先是出于探究过去的好奇，而好奇与探索正是人类社会进步的原因之一；人类社会之所以进步，是因为我们的所作所为建立在对过去的记忆之上，如果没有历史的记忆，人类将寸步难行。另一位同学的问题是，世界上古史的研究成果如何转化为现实的效用，李教授结合现代埃及人在阿拉伯世界中的身份认同问题回答道：古埃及文明是现代埃及人历史记忆的一部分，促使现代埃及人产生了不同于其他阿拉伯国家的身份认同，从而对其心理状态、国家决策和行为产生了深远的影响，我们在发展对埃外交关系时应当注意这一点。研究世界上古史有利于我们更加深刻的认识现代世界；对世界文化拥有更加深入和全面的把握，在知识生产和话语权方面不断补足短板，占据优势地位，将有助于中国成为真正意义上的大国。

（全球文明史研究所）

Christopher Woods、Jean Evans: We Start Here: the Oriental Institute of the University of Chicago at 100

2019 年 10 月 22 日下午，芝加哥大学东方学院院长 Christopher Woods 教授和东方学院博物馆主任 Jean Evans 博士进行了题为 We Start Here: the Oriental Institute of the University of Chicago at 100 的讲座，在芝加哥大学东方学院建立百年之际，阐述了其诞生、发展、学术成就和社会使命。本次讲座由全球文明史研究所所长王献华教授主持，全球文明史研究所副所长王欢副教授、东方语学院资料室主任李卫峰等专家学者和来自上海外国语大学、复旦大学、华东师范大学的多位本科和硕士同学参加了讲座。此次讲座是“新·全球文明史讲坛”校庆特辑的一部分。

Christopher Woods 教授从东方学院的创始人、埃及学家 James Henry Breasted 的故事展开，讲述了东方学院与芝加哥大学的渊源、为筹建东方学院所作的努力、以及开创了在近东地区进行探索、考古发掘和研究的传统。古代近东研究有考古学和语文学两大分支，考古学侧重田野工作，语文学则侧重释读语言和分析文本，由此重构古代社会、经济、历史和文学，这两个分支总是交叉互动的。在 100 年的发展历程中，东方学院的学者们形成了科学的近东考古的优良传统，涵盖近东和中东广泛地域内的众多古代遗址，如两河流域的尼普尔（Nippur）和埃及的埃杜夫（Tell Edfu），且形成了对发掘完整精确的记录，开创了科学考古的历史阶段；在楔形文字和象形文字的释读和语言学研究中，东方学院组织编纂了芝加哥亚述学辞典、赫梯语辞典、世俗体埃及语辞典，整理研究了埃及卢克索神庙和墓葬中大量铭文和浮雕。东方学院博物馆有美国最为丰富的关于古代近东的收藏品，它的与众不同之处在于，大多藏品来自东方学院的考古发掘，都具有完整的考古记录和原生语境。Jean Evans 博士指出，这些藏品向来自世界各地的观众们讲述着一个个从发掘现场到博物馆展柜的故事。

东方学院的建立源于一个 20 世纪初的学术观点：在古希腊和古罗马之外，现代西方文明必然有更久远的起源，即在近东和中东的“新月地带”（Fertile Crescent）。东方学院创始人 Breasted 教授正是秉承着这一理念，尝试将他所在的古代近东研究领域向公众普及。向公众展示古老而广阔的古近东世界，丰富社会对历史的认识，加深公众对“何以今日”的思考，正是芝加哥大学东方学院在学术研究之外的社会使命所在，也是当今诸多相关学术研究机构 and 学者不容推卸的责任。

（全球文明史研究所）

王寅教授应邀来我校举办“语言学前沿探索——体认语言学理论与实践”讲座

2019 年 10 月 23 日晚 18:30, 应我校语言研究院的邀请, 四川外国语大学王寅教授在松江校区国际教育中心 209 会议室举行题为“语言学前沿探索——体认语言学理论与实践”的学术讲座。讲座由廖巧云教授主持, 王岚教授及多名老师出席, 我校多名博士、硕士研究生认真聆听了本次讲座。

讲座主要介绍了当前语言学的前沿——体认语言学的理论及实践。首先, 王教授以“哲学是语言学的摇篮”来导入西方哲学的发展历史。王教授谈到, 西方哲学经历了四次转向, 即毕因论, 认识论, 语言论和后现代哲学转向, 而后现代哲学彻底反思了传统的形而上学和科学理性之弊端, 大力主张回归现实的生活世界, 真正彰显新时代的人本精神。体验哲学(EP)、认知语言学(CL)和体认语言学(ECL)即可视为哲学第四转向-后现代哲学的产物, 是对索氏和乔氏语言学革命的革命。紧接着, 基于对 20 世纪三场语言学革命的论述, 王教授尝试融合后现代哲学和认知语言学这两股思潮, 且在此基础上反思了认知语言学的不足, 建构“体认语言学”。王教授认为体认语言学对索乔二氏的两大突破在于体现辩证唯物论和人本观的“体”和“认”, 并基于“现实-认知-语言”这一核心原则, 形象生动地列举了多个实例进行阐释。最后, 王教授从实践上论证了“体认语言学”核心原则。从句法、语义和语用分析对比英汉两种语言中明喻习语的“体认性”, 王教授指出英汉两种语言的认知机制异在“认”, 同在“体”, 且我们思维中都存在一个元认知机制, 即 AS 认知方式。此外, 王教授还对语音、词汇化、句法和语篇等语言各层面的“体认性”进行了系统分析并论证。王教授的报告立意新颖, 主题明确, 深入浅出、通俗易懂, 让大家享受了一场充满哲学思辨的学术盛宴, 极具启发性, 探索了语言学理论的本土化和前沿性问题, 为国内外的语言学界开辟了一个新方向, 也为语言教学提出了新思路。

最后, 廖巧云教授对王教授的精彩报告表示真诚的感谢, 并对此次报告进行了简单总结。她指出, 王教授的报告信息量大, 内涵丰富, 富有指导性、启发性和感染力, 让在场听众收获了新的学术启迪。报告在热烈的掌声中圆满结束。

(语言研究院)

杨亦鸣教授应邀来我校举办“语言在人工智能中的核心作用”学术讲座

2019 年 10 月 24 日晚 18:30, 应我校语言研究院邀请, 江苏师范大学杨亦鸣教授在松江校区国际教育中心 209 会议室举行了题为“语言在人工智能中的核心作用”的学术讲座。此次讲座由院长周晓林教授主持, 施建军教授、廖巧云教授及多名老师出席, 研究院博士、硕士及本科生积极参加并认真聆听了讲座。

讲座主要介绍了在人工智能发展过程中语言及语言学理论的重要导引作用。首先, 杨亦鸣教授指出, 语言是人与动物最本质的区别, 是人脑的一种机能, 其初始状态是基因的表达, 通过神经网络来实现。语言能力主要包括语言机能、语言知识、语言技能三个方面, 从个体、社会、国家三个维度研究语言能力具有极其重要的意义。其次, 杨教授认为, 语言作为思维的物质载体, 在脑科学研究中占中枢地位, 参与了人的高级认知功能, 是研究人工智能的重要方向。从 1956 年首次提出“人工智能”的概念, 到如今经历了三次浪潮, 杨教授详细介绍了每次浪潮产生的背景、取得的突破以及遇到的瓶颈, 准确分析了当前新一代人工智能存在的问题, 明确指出了语言在前两次浪潮中对人工智能发展的引领作用, 认为在新一代人工智能的第三次浪潮中, 以语言理解为代表的相关领域逐渐成为了人工智能发展中的关键, 人工智能的终极目标是使机器达到人类理解自然语言的水平。最后, 杨教授从语言的激活、抑制和监控反馈三个主要方面为大家介绍了已经开展的自然口语理解的脑机制研究, 试图从中揭示语言脑机制研究与人工智能研究的关系, 以期在此基础上建立人工智能理论, 助力中国

人工智能研究取得变革性的突破。

此外，杨教授结合语言学与人工智能，针对以后的科学研究以及人才培养给出了切实可行的建议，并鼓励大家培养前瞻性与创新性思维，在学习、工作和生活中，打破惯性思维的束缚，以灵活、新颖、独特的方式从多角度思考问题和解决问题。整场讲座，杨教授深入浅出，运用通俗易懂、生动形象的示例，引导同学们积极思考，幽默风趣，环环相扣，深刻阐明了语言在人工智能发展中的核心作用，令在场学生受益颇丰，深受启发，倍感震撼。

(语言研究院)

高贵的判官，英明的裁定——解读《威尼斯商人》：网络教育学院“e网情深，献礼 SISU70 华诞”名师系列讲座

11 月 1 日晚，网络教育学院邀请我校著名莎士比亚研究专家史志康教授举行“e网情深，献礼 SISU70 华诞”名师系列讲座 2019 第六讲——《高贵的判官，英明的裁定——解读〈威尼斯商人〉》。

《威尼斯商人》是一部著名讽刺喜剧，其中惟利是图、冷酷无情的高利贷商人夏洛克的艺术形象早已深入人心。作品通过“割肉契约”、“选匣择婿”以及“爱情私奔”三条平行而又交错发展的故事情节线索，构成了“情节的生动性和丰富性”（恩格斯语）。史教授以“割肉契约”为主线，通过对众多剧中人物形象的深入解析，向听众呈现了一个个鲜活生动的人物角色，一幕幕酸甜苦辣的人间百态。

史教授还摘录了作品中的英文美句与听众分享。史教授的讲解风趣幽默而又寓意深刻，完美地诠释了莎翁之伟大与不朽，不在于作品描绘了某个纯洁的心灵，抑或高尚的灵魂，而是呈现了一幅人生地图。

(网络学院)

美国知名作家 Peter LaSalle 受邀为英语学院人文班做讲座

10 月 26 日，美国德克萨斯大学奥斯汀分校英语系 Peter LaSalle 教授给同学们带来了英语学院人文实验班系列讲座的第二讲。该系列讲座立足英语学院人文实验班，面向全校开放，旨在扩大学生的人文和学术视野，提升人文修养。

Peter LaSalle 教授作为美国著名作家，曾获得多项文学界大奖，包括欧亨利奖，奥康纳短篇小说奖，沙利文短篇小说奖等。

本次讲座中，Peter LaSalle 教授就“创意写作”这个概念，带领大家从作家而非学者的角度去深入分析文本材料，传授给很多实用具体的写作技巧，让在座同学们受益匪浅。本次讲座由英语学院顾悦副教授主持。

讲座一开始，Peter LaSalle 教授介绍了创意写作课程的起源。第二次世界大战后，美国爱荷华大学首创了“写作工坊(Writing Workshop)”这一教学方式。在专业作家的指导下，学生们可以在写作工坊中展示自己的作品，并从别人那里获得反馈。与传统的写作教学不同，写作工坊的交互性更强、更注重于实践，而非单纯地强调文学理论。

接着，Peter LaSalle 教授带来一堂小型创意写作课程，课程主题实用而充满趣味：如何通过生动的描写提升写作水平。在简短的讨论过后，Peter LaSalle 教授主要总结介绍了以下四种方法：

第一，注重感官描写。他认为，视觉是我们的首要感官，因此，人们往往会在写作中着重描绘视觉而忽略其他感官。然而，适当的听觉、嗅觉、味觉描写会让我们的文字变得更为生动，富有代入感。

第二，善用色彩描写。既然视觉是我们的首要感官，写作中就应充分利用色彩描写给读

者留下深刻的印象。Peter LaSalle 教授举了一个例子：“假如你在描述一个令人沮丧的阴天，就应该适当地给它注入色彩，比如：‘路口突然驶来一辆黄色的校车’。鲜明的色彩对比可以更好地吸引读者的注意力。”

第三，注重细节描写。Peter LaSalle 教授指出，优秀的作家总能留意到人们容易忽视的细节，并用形象、具体的语言描述出来。就如菲茨杰拉德在《了不起的盖茨比》当中对布坎南宅邸的描写：天花板上的浮雕，酒红色的地毯，窗外的青草芳香……这些微小的细节将宅邸的奢华尽数呈现在我们眼前。

第四，善用比喻。Peter LaSalle 教授还提到，“作家对外部环境的描写，永远是为了反映内心环境。”而比喻就是将主观感受赋予客观物体的最佳手段。比如，说一个人“像狐狸一样狡猾”，就能立刻刻画出其奸诈狡猾的形象。当然，在运用比喻的时候，也要提防已经被滥用的说法（cliché）。

在这之后，Peter LaSalle 教授又带领大家共同赏析了海明威和菲兹杰拉德的文本选段。从《我们的时代》到《了不起的盖茨比》，两段选文无论是题材、篇幅还是风格都截然不同，但它们无一例外地通过优秀的感官、色彩和细节描写让读者身临其境。这也进一步验证了上述四种描写技巧的重要性。

讲座临近尾声之时，同学们纷纷积极地提出了关于写作的相关问题，Peter LaSalle 教授也进行了耐心细致的解答。

通过这次讲座，大家不仅收获了许多实用的写作技巧，也学会许多深入分析文本的方法。正如 Peter LaSalle 教授告诉我们的那样：对于热爱写作的人来说，不仅要以身读者的身份欣赏文字，更要以作者的身份剖析文字，这之后才能学会有效地利用并发挥文字的魅力。

（英语学院）

黄洋教授：古代希腊与中国的蛮族观念与族群认同

2019 年 11 月 15 日下午，上海外国语大学全球文明史研究所在全球文明史文献中心报告厅举办了题为“古代希腊与中国的蛮族观念与族群认同”的讲座，本次讲座是“新·全球文明史讲坛”校庆特辑系列讲座之一，由复旦大学历史学系黄洋教授主讲，全球文明史研究所所长王献华教授主持。

在本次讲座中，黄洋教授介绍了自己通过古代文明的比较来进行族群认同研究的思路线索、展示了这项研究是如何提出问题及其主要证据和结论。

首先，黄洋教授介绍了将古代希腊和中国进行比较研究的国内外现状、困难以及必要性。在全球化日益深入、中国的国际地位提升的背景下，西方汉学界和古典学界涌现出一批古代希腊和中国的比较研究成果，由于希腊和中国相对于其他世界古代文明，其传世文献最为详实且保存较为完好，谱系也最为完整，所以能够支撑深入细致的比较研究，但在这一领域的国际学术舞台中却少有中国学者发声，而这是中国学者有实力且应当有所贡献的领域。黄洋教授指出了比较研究在学理和方法论上的复杂性和困难，但比较是人类认知的基本方法，历史比较研究仍有重要的意义：一是通过比较相似性，可以得出宏观论断；二是通过比较相似问题的差异性，能够达到更深刻的理解；三是通过比较和相互映证，模糊争议之处可以得到澄清，以此弥补史料不全的局限。

接下来，黄洋教授称本项研究的问题源于目前学界对于希腊蛮族观念与族群认同的正统解释，这一解释值得进一步推敲。在古代希腊族群认同问题的正统解释中，Edith Hall 与 Jonathan Hall 是影响最广的开创性学者，Edith 通过研究希腊悲剧中的蛮族形象讨论希腊人的自我认同，Jonathan 则系统地讨论了古代希腊的族群认同问题。希罗多德认为，世界由希腊和蛮族两部分构成，而在希腊人看来，在希腊之外的所有地域和居民都是蛮族的，且蛮族

的文明低劣于希腊。Edith 与 Jonathan 都认为这样的蛮族观念起源于希波战争。Jonathan 进一步认为,在希波战争之前的古风时代,希腊人通过内部亚群体的整合形成自我认知,而在希波战争之后,希腊人则通过与外部蛮族世界的对立来建构族群认同,这体现了希腊认同从“聚合性”到“对立性”的变化。黄洋教授列举了正统解释的文献证据和图像证据,认为以 Edith 和 Jonathan 为代表的正统解释的不足之处主要有三:一是族群认同方式从“聚合性”到“对立性”的转变是一种过于简单的线性解释;二是忽视了古风时代希腊殖民运动对于希腊族群认同的形成可能产生的影响;最后,“荷马史诗”的传播可能在塑造希腊蛮族观念中也起到一定的作用。由此,有必要对古风时代希腊人的蛮族观念、族群认同方式以及是否存在族群认同的线性转变提出进一步追问。

由于直接记载古风时代希腊的文字史料较为匮乏,为了解决这一研究困境,可以引入古代中国的相关问题来进行二者的比较研究。因为古代中国将世界分为华夏和蛮夷,所以中国和希腊具有相似的蛮我之分,这一相似性是比较研究的前提条件。且古代中国丰富的史料就蛮族观念的产生形成了相对完整的证据链,较为清晰的呈现了中国蛮族观念的形成过程,故而能够为理解古希腊提供参照。在儒家思想的世界图景中,“蛮夷戎狄”各属“东西南北”,这是观念的建构而非地理事实,蛮族既与华夏对立,又是天下秩序的一部分,华夏对蛮夷进行同化是天经地义,而蛮夷永远不可变夏。这一蛮族观念的形成经历了一个“泛化”的过程:在商代甲骨文中,“夷”与诸“方”并存,特指某一部落或邦国;“夷”与“戎”的互换使用出现在西周金文中,这一趋势从西周末到东周逐渐加强;在春秋战国时代,“蛮夷”与“华夏”并称且扰乱“华夏”的秩序。因此,古代中国的蛮族观念是在相互征伐、尤其是商周时期对外不断征服的过程中逐渐形成的;以古代中国为参照系,有助于我们审视希腊古风时代的殖民运动与蛮族观念的关系。

古代希腊的大殖民运动中的武力征伐内容,长期以来较为受到忽视,但族群认同在战争期间会格外强烈。以 Naukratis 这一坐落在埃及港口、由多个希腊城邦共建的殖民城邦中的希腊圣地为例,黄洋教授说明了族群认同在殖民运动时期已经出现,而这属于“聚合性”认同。《荷马史诗》中多次出现蛮族人的形象,如《伊利亚特》中的“卡里亚人”和《奥德修记》中的独眼巨神族,将希腊人的风俗习惯与之对立起来,这反映了希腊古风时代的“对立性”认同。由此可见,在希波战争之前,希腊人的族群认同应当是两种方式并存的,而非由“聚合性”到“对立性”的线性转变。法国学者 François Hartog 认为,奥德修斯在希腊世界的边疆游走,随着《荷马史诗》的流传,《奥德赛》为希腊人认识自我和他者提供了基础。

最后,黄洋教授总结道,并非在希腊人于希波战争后形成一般意义的蛮族观念后,“蛮族人”才进入希腊的族群认同,而是在蛮族观念的形成过程中,例如古风时期的殖民运动和《荷马史诗》的传播,“蛮族人”已经对希腊的族群认同造成了难以忽视的影响,“群体的边界”在古风时期的希腊认同中与希波战争之后同样重要,所以古风时代的希腊族群认同兼具“聚合性”与“对立性”两种特性,Jonathan 提出的线性转变可能并不存在。古代中国蛮夷观念的形成可以作为一个参照系,帮助我们理解古代希腊的相关问题。

黄洋教授的精彩讲座在掌声和热烈的讨论中结束。古代中国的语文记录以其无可比拟的丰富程度,能够作为中国学者认识外部世界的资源和方法论支撑,黄洋教授的研究为中国学者如何在古代欧洲研究等中国学者本无优势的领域内发现、进入和讨论问题,以及如何选择适当的方法论方面做出了示范。

(全球文明史研究所)

杨巨平教授:亚历山大帝国与张骞的世界

2019 年 11 月 26 日上午,上海外国语大学全球文明史研究所在全球文明史文献中心报

告厅举办了题为《亚历山大帝国与张骞的世界》的学术讲座，由南开大学历史系杨巨平教授主讲，全球文明史研究所所长王献华教授主持。

杨教授首先解释了“希腊化”、“希腊化文明”、“丝绸之路”、“西域”等历史术语，并以亚历山大东征和张骞出使西域作为切入点，详细介绍了亚历山大东征所开拓的亚历山大帝国与丝绸之路的关联。“希腊化文明”是由亚历山大帝国在东方的建立所开启的，在其后诸多国家也相继接受了希腊化文明的遗产。所谓“丝绸之路”一词是德国地理学家李希霍芬提出来的，指连接中国西域和中亚、西亚的路线，丝绸之路的贯通是古代欧亚大陆间游牧民族不断迁徙产生的结果，早在亚历山大东征之前，丝绸之路实际上已经形成，亚历山大正是沿着这条古已有之的路线征服到印度。张骞出使西域，是中国历史文献对“丝绸之路”沿线国家的首次记载，从《史记》中可以看到张骞前往大夏、康居等国时接触了大量希腊化文明。这也是中希两大古老文明之间的首次互动。杨教授在讲座中利用丝绸之路沿线考古发现的希腊化时期的古钱币、雕塑、壁画等，形象地展现了希腊化文明在中亚地区的遗存，并从词源学分析葡萄、苜蓿等词汇起源于希腊语，这说明希腊化文明的信息通过丝绸之路被带回中国。这为重新思考丝绸之路与东西文明交往做出了有益尝试。

(全球文明史研究所)

邱澎生教授：商品与欲望——略谈明清中国物质文化史

2019 年 11 月 26 日下午，上海交通大学历史系特聘教授邱澎生受邀在上海外国语大学全球文明史研究所文献中心二楼报告厅举办讲座，主题为“商品与欲望——略谈明清中国物质文化史”。讲座由全球文明史研究所所长王献华教授主持，副所长王欢副教授参加了此次讲座。同时到场聆听的还有全球文明史研究所、英语系等院系的研究生和本科生。

邱澎生教授以问题开启讲座：物质文化如何影响了人的欲望？人与物如何互动？随即讨论十八世纪西方工业革命、资本主义、民族主义和帝国主义等因素促成的消费革命，使人们沉溺于消费活动而非政治生活。更加灵活的消费税取代了低弹性的农业税，成为国家依赖的重要税源，进而促成了现代财政国家的兴起。而中国在这段时期的物质生活并非如许多人所想的那样贫穷落后，邱澎生教授指出，恰恰相反，中国在十八世纪扮演着全球消费引领者的角色。中国生产的陶瓷、茶叶等产品行销海外，与其他地区的致瘾商品一道冲击着西方社会。邱教授引用许多真实生动的记载，以点带面地从多方面展示了明清时期人们的物质生活、消费生活的繁荣景象，诸如饮食、夜生活等方面。

邱教授提到，消费背后有超出物质享受层面的其他意义，消费是一种权力展现：在士大夫阶层里，虽贫穷却自诩情趣高雅、人格高尚的道德逐渐发生转变，赚钱能力也逐渐成为评价士大夫的标准，而学习士大夫文人的高雅情趣也成了商人风尚，道德风尚的转变有力反映了消费和物质文化对于社会的冲击；大量私人藏书以及缠足妇女也可以看作展现权力的炫耀性消费。最后，消费与民生社稷的关系也值得讨论：究竟奢侈的消费对社会有益还是有害？教授引用了陆楫对消费的辩护和钱泳所作的“荡子销金窟”和“贫民觅食乡”的对比，展现了与习惯性思维不同的观点。

讲座结束后，同学们踊跃提出问题，邱澎生教授分别做出回答。讲座在热烈的掌声中圆满结束。

(全球文明史研究所)

梅兆荣大使为德语系师生作“培养家国情怀，强化使命担当——中德关系最新观察”专题讲座

12 月 3 日上午，中德人文交流高端系列讲座暨德语系“德育名师讲堂”第七讲：培养

家国情怀，强化使命担当——中德关系最新观察，在松江校区图文信息中心 T220 室开讲。本次讲座邀请到中国前驻德意志联邦共和国大使、中国人民外交学会原会长梅兆荣先生担纲主讲。校党委书记姜锋主持讲座。

讲座开始前，姜锋书记对梅兆荣大使莅临上外表示热烈的欢迎。他谈到，梅大使不仅是中德外交关系建立和发展的见证者，更是推动者，他对梅大使在百忙之中来上外为同学们分享生活、工作的经验和智慧表示衷心感谢。

讲座中，梅兆荣大使和同学们分享了自己如何从一个农家娃走上外交道路、如何开展外交工作，以及对中德关系的认识。他谈到，外交工作最重要的是要忠于祖国，勇于担当、敢于斗争；要政治坚定、业务精湛、作风过硬、纪律严明，要想办法克服一切困难；要有正确的历史观、大局观和角色观；不要害怕“逆境”，逆境中更能激发人的潜能，锻炼人的能力。

梅兆荣大使还分享了今年九月去德法两国访问调研的经历，简要分析了中德两国关系的最新情况。他指出，目前中国正处于百年未有之大变局，如何在变局中坚守初心，讲好中国故事是外语学习者最主要的任务。他指出，在外交舞台上，外语既是工具，更是武器。梅大使勉励同学们要努力学好外语，拓宽知识面，将来在外交舞台上为祖国的外交事业做出贡献。

讲座结束后，梅大使与同学们进行了亲切互动，一一回答了同学们的提问。不忘初心，砥砺前行，从梅兆荣大使的讲座中我们感受到了一位传奇外交官的智慧与坚守。上外学子也定将坚守自己的初心和使命，努力成为有理想、有担当，具有世界眼光和中国情怀的中国故事的叙述者。

（德语系）

解读《雅典的泰蒙》：网络教育学院“e网情深，献礼 SISU70 华诞”名师系列讲座

12月4日晚，网络教育学院邀请上外著名莎士比亚研究专家史志康教授举行“e网情深，献礼 SISU70 华诞”名师系列讲座 2019 第七讲——《被虚伪朋友抛弃的可怜雅典人——解读〈雅典的泰蒙〉》。

《雅典的泰蒙》是莎翁笔下的一部悲剧，具体创作年代不详，约在 1606 至 1608 年期间，该剧在莎翁生前并未上演过，讲述了一位家资丰盈、乐善好施的雅典人泰蒙，由于受到了虚伪朋友的蒙蔽，不幸千金散尽、家道败落的悲惨故事。泰蒙从慷慨大方的善人转变为了一名愤世嫉俗的恨世者，并最终在愤懑和孤独中悲惨离世。

史志康教授对于泰蒙悲剧的解读充满了美感和乐趣。在该剧中莎翁大量采用了无韵诗写作，引经据典、比喻生动。结合这些美句，史老师向听众充分展示了莎翁不朽的文字之美。同时，莎翁通过该剧还对虚伪和丑恶的人性进行了辛辣的嘲讽。史老师借古喻今、妙语连珠，风趣地解读了莎翁的这些讥讽。史老师幽默的解读，透射出了看透人间百态的从容和睿智，为听众们驱散眼前的迷雾，照亮前行的道路。

（网络学院）

解读《爱的徒劳》：网络教育学院“e网情深，献礼 SISU70 华诞”名师系列讲座

12月18日晚，网络教育学院邀请上外著名莎士比亚研究专家史志康教授举行“e网情

深，献礼 SISU70 华诞”名师系列讲座 2019 第八讲——《对热恋中人儿的一年严酷考验——解读〈爱的徒劳〉》。

《爱的徒劳》是莎士比亚创作的一部喜剧，首次出版于 1598 年。该剧洋溢着蓬勃的青春和醉人的爱情，是一部典型的浪漫喜剧。剧中夹杂了大量的笑话和典故，通过史老师妙语连珠、诙谐幽默的讲解，每一个笑料都使让人捧腹大笑，每一个典故都令人受益匪浅，整场讲座沉浸在轻松欢快的氛围中。

(网络学院)

德国基民盟/基社盟议会党团法务专家作客上外“区域与国别法”讲坛

2019 年 11 月 11 日，德国基民盟/基社盟议会党团法务专家 Hans-Jörg Dietsche 教授作客上外“区域与国别法”讲坛，为法学院师生带来了题为“《德国基本法》的基本结构及其对德国国家秩序和社会秩序的意义”的精彩讲座。讲座前，法学院院长张海斌会见了 Dietsche 教授一行。德国阿登纳基金会上海代表处主任马守福(Matthias Schäfer)、德国驻上海总领事馆文化处、新闻处处长韩茂良(Maximilian O. Hallensleben)、上外中德人文交流研究中心副主任毛小红等出席讲座并参与讨论。

讲座上，Dietsche 教授首先介绍了德国《基本法》的起源，及 1849 年与 1919 年两部宪法制定的历史背景，并为在座听众细致解读了 1949 年《德国基本法》的框架结构。在此基础上，Dietsche 教授回顾了《德国基本法》的历次修正过程及社会政治背景和历史意义，着重分析了德国《魏玛宪法》失败的原因，并将其与 1949 年《德国基本法》作了详细的比较分析。他指出，随着法律技术性规范的增加，政治性条款也越来越多，《德国基本法》中的基本权利目录变得越来越繁复，这种趋势妨碍了《基本法》作为创造性文件的根本作用。Dietsche 教授认为，所有公民，而不仅仅是法学专家，都应能无障碍地阅读和理解宪法，这是德国社会持续广泛接受《基本法》，并将其作为德国法治基石的重要原因。

讲座结束后，Dietsche 教授与法学院师生进行了交流互动，就德国基本法体系的完善、基本法中的社会福利条款等问题做了进一步探讨。法学院专业教师刘海虹、赵守政、孔凡洲等一同参加了讲座活动。

(法学院)

巴西作家保罗·斯科特为上外西方语系师生开设讲座

2019 年 10 月 14 日上午，巴西作家保罗·斯科特(Paulo Scott)到访上海外国语大学松江校区，为葡萄牙语专业师生开设讲座。巴西驻沪总领事乐思哲(Gilberto Fonseca Guimarães de Moura)、副总领事马安文(Mário Antonio de Araújo)随同前来，西方语系葡语教研室主任徐亦行、巴西研究中心主任、葡语教研室副主任张维琪及葡语专业师生参与接待。

在致辞中，乐思哲谈到了中国与巴西在社会及文化方面的相似之处，他说，正是这些共通点增进了中巴两国的相互理解，促进两国在金砖(BRICS)框架内外的多领域合作。此外，他还重申教育的重要性，肯定了两国教育部门和机构为中巴两国友好交往做出的贡献。马安文简要介绍了本次活动的背景：保罗·斯科特此次访华之行由上海作家协会牵头，旨在开展中国作家与拉美各国作家间的友好交流。

讲座中，保罗·斯科特介绍了当代巴西文学的发展趋势，点出少数族裔与社会边缘群体等现实问题一直是各时代巴西作家的关注对象。他坦言，作为一个多民族国家，在巴西社会中，由于肤色差异所带来的不公平现象依旧存在，情况不容乐观。而这一社会现实也是他创作的灵感来源之一，希望能借作品唤起社会民众对种族问题的重视。

在互动环节，保罗·斯科特结合自身经历，与葡语专业学生一起，对讲座主题进行了更加深入的探讨。总领事乐思哲也畅谈其驻沪感受，并邀请保罗分享上海之行的体会，现场气

氛友好且热烈。

本次讲座是庆祝上海外国语大学成立 70 周年西方语系系列展示活动之一，通过名人走进课堂的方式，使师生近距离接触葡语语言、文学、文化，丰富学术活动内涵，从而进一步推动葡语专业建设。

保罗·斯科特是巴西作家、剧作家、编剧和翻译。他曾获得包括巴西图书馆文学奖(Prêmio Fundação Biblioteca Nacional)在内的众多奖项，并入围雅布提文学奖(Prêmio Jabuti)和圣保罗文学奖(Prêmio São Paulo de Literatura)。根据其短篇小说集 Ainda Orangotangos 改编的同名电影荣获第十三届米兰电影节最佳影片奖。

(西方语系)

拉夫罗娃副教授重返上外为师生开设讲座

12 月 13 日，我校 80 年代俄罗斯外教、现任国立萨拉托夫大学语言理论历史和应用语言室教研室副教授、“话语”语言文化中心创始人拉夫罗娃·柳德米拉及其助理拉夫罗娃·达莉亚一行应邀重返上海外国语大学。副校长林学雷在虹口校区贵宾厅会见俄方代表团。

林学雷热情欢迎俄罗斯客人的来访，他首先介绍了上外建校 70 周年和俄语专业设立 70 周年的庆祝情况，感谢拉夫罗娃在上世纪 80 年代在上外俄语系担任外教期间做出的卓越贡献，培养了包括中国驻俄罗斯大使张汉晖在内的一大批杰出校友。

拉夫罗娃真诚祝贺上外建校 70 周年，深情回顾了自己在上外的工作经历，感谢上外领导的邀请和接待。她回忆到，上外早在 80 年代就注重营造尊重、关心、支持外籍教师的良好氛围，在当时学校力所能及的范围内为其提供了较好的生活和工作条件。虽然当时外语教学条件有限、音像教材缺乏，她常常会为了给学生录制音像教材工作到深夜，但学生学习努力、尊重外教、师生关系非常和睦融洽，让她感到工作非常幸福。

拉夫罗娃还表示，随着中国综合国力的不断提升和中俄关系的日益深化，俄罗斯学生对于汉语学习的需求也不断增长，希望能与上外在互派教师和学生方面能加强合作。林学雷副校长赞同拉夫罗娃的建议，表示今后双方将深化合作，推动两校的语言教学再上新台阶。

对外合作交流处副处长王征，俄罗斯东欧中亚学院院长许宏、教师郑洁岚等出席会谈。会谈结束后，拉夫罗娃·柳德米拉副教授赴松江校区为我校俄语专业、乌克兰语专业学生带来两场精彩讲座。拉夫罗娃副教授向乌语专业师生讲述了她自己的乌语教学经历、俄罗斯高校乌克兰语教学现状、俄罗斯大学生学习乌语的难点、俄语和乌语发音及语法的不同点，并向乌语专业学生表达了好好学习和宣传世界上最美丽语言的期许。

随后，拉夫罗娃·柳德米拉副教授为广大师生举办了一场题为“中国俄语教学的特点”的学术讲座。讲座由学院副院长杨仕章教授主持。拉夫罗娃副教授强调了中俄两国关系的蓬勃发展对中国俄语教学以及俄罗斯汉语教学的影响，扼要介绍了萨拉托夫市与国立萨拉托夫大学，重点阐释了俄语的复杂性、俄语方言与标准语之间的差异性，并具体讲解了俄语行话和黑话的语言特点及其使用者的社会群体特征。

讲座结束后，拉夫罗娃副教授针对同学们提出的问题，进行了耐心解答。最后，杨仕章副院长代表学院向柳·弗·拉夫罗娃副教授及达·鲍·拉夫罗娃副主任赠送了礼物。

拉夫罗娃副教授有着四十年的俄语、乌克兰语教学经验。本次讲座是俄罗斯东欧中亚学院庆祝上海外国语大学校庆 70 周年系列讲座之一，为师生们了解中国俄语教学的特点提供了宝贵的机会。

(俄罗斯东欧中亚学院)

上海外国语大学科研处 主办

通讯地址：大连西路 550 号上海外国语大学

邮政编码：200083 电子信箱：keyanchu@shisu.edu.cn

出版日期：2019 年 12 月
